

*Руководство пользователя в электронном виде предоставляется в соответствии с "Условиями поставки руководств Nokia" от 7 июня 1998 г. ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)*

## Руководство по эксплуатации

---



9355218

Выпуск 1



**ССС**  
**Минсвязи России**

Номер сертификата соответствия  
Система сертификации "Электросвязь"  
№ ОС / 1 - СПС -xxx

Nokia 3510i(RH-9)

**ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ**

Компания NOKIA CORPORATION заявляет под свою исключительную ответственность, что изделие RH-9 соответствует требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

Copyright © 2002 Nokia. Все права защищены.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

Nokia и Nokia Connecting People являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации Nokia. Названия других продуктов или компаний, указанные здесь, могут быть товарными знаками или товарными именами соответствующих владельцев.

Nokia tune является звуковым логотипом Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любой продукт, описанный в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа представлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь) неявными гарантиями коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Доступность конкретных продуктов может зависеть от региона. Обращайтесь к ближайшему представителю Корпорации Nokia.

# Содержание

---

<b>ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>10</b>
<b>Общая информация.....</b>	<b>14</b>
Наклейки из комплекта телефона .....	14
Коды доступа .....	14
<b>1. Начало работы.....</b>	<b>16</b>
Клавиши и разъемы .....	16
Режим ожидания и основные индикаторы .....	17
Установка SIM-карты и аккумулятора .....	19
Извлечение SIM-карты .....	21
Зарядка аккумулятора .....	21
Включение и выключение телефона .....	22
Блокировка клавиатуры.....	23
Общая память.....	24
Замена панелей.....	25
О шнурке для переноски телефона.....	27
Меню телефона.....	28
Доступ к функциям меню .....	28
Список функций меню .....	30
<b>2. Функции обработки вызовов и телефонная книга .....</b>	<b>38</b>
Основные функции обработки вызовов .....	38
Посылка вызова .....	38
Повторный набор последнего номера .....	39
Прием и отклонение входящего вызова .....	39



Быстрый набор номера .....	39
Услуга ожидающего вызова .....	40
Автоответчик .....	40
Звонки .....	41
Принятые и непринятые вызовы .....	41
Набранные номера .....	42
Очистка списков вызовов .....	42
Счетчики вызовов .....	42
Организация конференции .....	44
Функции режима разговора .....	45
Установка режимов звонков .....	45
Набор номера голосом .....	47
Запись голосовой метки .....	47
Посылка вызова голосом .....	48
Воспроизведение, изменение и удаление голосовой метки .....	49
Телефонная книга .....	49
Сохранение имен и телефонных номеров (Дать новое) .....	50
Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени .....	50
Поиск имени в телефонной книге .....	52
Изменение имени, номера или текстового примечания .....	52
Удаление имен и телефонных номеров .....	53
Копирование телефонной книги .....	53
Передача и прием визитной карточки .....	54
Параметры телефонной книги .....	55
Сервис-номера .....	56
<b>3. Режимы и мелодии .....</b>	<b>57</b>
Режимы .....	57
Мелодии .....	58



Персональный сигнал вызова .....	59
<b>4. Текстовые и мультимедийные сообщения .....</b>	<b>60</b>
Ввод и передача текстовых сообщений .....	60
Функции передачи текстовых сообщений .....	61
Ввод текста .....	62
Включение и отключение интеллектуального ввода текста .....	62
Режим интеллектуального ввода текста .....	63
Ввод составных слов .....	64
Режим обычного ввода текста .....	64
Советы по вводу текста .....	65
Ввод и передача сообщений электронной почты .....	66
Шаблоны .....	67
Вставка текстового шаблона в текстовое сообщение и сообщение электронной почты .....	68
Вставка картинки в текстовое сообщение .....	68
Чтение сообщения и ответ на текстовое сообщение или на сообщение электронной почты .....	69
Папки "Принятое" и "Исходящие" .....	71
"Свои папки" и папка "Архив" .....	71
Удаление текстовых сообщений .....	72
Чат .....	72
Параметры текстовых сообщений .....	73
Счетчик сообщений .....	74
Информационные сообщения .....	74
Редактор сервисных команд .....	75
Мультимедийные сообщения .....	75
Ввод и передача мультимедийных сообщений .....	76
Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа .....	78



Папки "Принятое", "Исходящие", "Сохраненное" и "Отосланное" .....	79
Параметры мультимедийных сообщений .....	80
Галерея .....	82
<b>5. Настройки .....</b>	<b>84</b>
Установка времени и даты .....	84
Установка времени .....	84
Установка даты .....	84
Автоматическая коррекция даты и времени .....	85
Установки телефона .....	85
Язык .....	85
Блокировка клавиатуры .....	85
Индикатор соты .....	86
Приветствие .....	86
Выбор сотовой сети .....	86
Подтверждать ресурсы SIM .....	87
Отображение справки .....	87
Мелодия запуска .....	87
Настройка дисплея .....	88
Фоновый рисунок .....	88
Цветная схема .....	89
Логотип оператора .....	89
Экранная заставка .....	89
Настройки аксессуара .....	90
Установки защиты .....	91
Восстановление стандартных значений параметров .....	92
<b>6. Услуги WAP .....</b>	<b>93</b>
Настройка телефона для доступа к услугам WAP .....	93



Сохранение параметров, полученных в текстовом сообщении.....	94
Ввод параметров вручную .....	94
Параметры канала передачи данных GSM-канал: .....	96
Параметры канала передачи GPRS: .....	97
Установление соединения с WAP-сервером.....	98
Просмотр WAP-страниц .....	99
Общие указания по использованию клавиш .....	99
Телефонные вызовы во время просмотра страниц WAP .....	101
Завершение соединения WAP .....	101
Параметры отображения информации браузера WAP .....	102
Загрузка параметров .....	102
Закладки .....	103
Прием закладки .....	104
Прием служебных сообщений .....	104
Для разрешения приема служебных сообщений .....	105
Кэш-память .....	105
Защита браузера .....	106
Защитный модуль .....	106
Сертификаты.....	107
Цифровая подпись.....	108
Код PIN подписи.....	109
Бумажник .....	110
Сохранение и изменение данных кредитной карточки .....	110
Личные заметки.....	111
Настройки бумажника .....	112
Оплата покупок с помощью бумажника.....	112
<b>7. Другие функции .....</b>	<b>114</b>
Календарь .....	114





Создание заметки календаря .....	115
Когда наступает время, установленное для заметки.....	116
Будильник.....	116
Калькулятор .....	117
Преобразование денежных единиц .....	118
Секундомер.....	119
Измерение времени и промежуточные отсчеты.....	119
Круговые замеры.....	120
Просмотр и удаление показаний секундомера .....	120
Таймер.....	121
Игры .....	121
Запуск игры .....	121
Загрузка игр и параметры игр.....	122
Приложения.....	123
Запуск приложения .....	123
Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений.....	124
Загрузка приложения.....	124
Состояние памяти для приложений.....	125
Услуги SIM.....	126
<b>8. Информация об аккумуляторах .....</b>	<b>127</b>
Зарядка и разрядка аккумулятора.....	127
<b>УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....</b>	<b>129</b>
<b>ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....</b>	<b>131</b>



# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

---

Просьба ознакомиться с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может привести к опасным последствиям или преследуется по закону. Более подробная информация приведена далее в настоящем руководстве.



Не включайте беспроводный телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.



## **БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ - ПРЕЖДЕ ВСЕГО**

Не пользуйтесь портативным телефоном за рулем движущегося автомобиля.



## **РАДИОПОМЕХИ**

Все беспроводные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В БОЛЬНИЦАХ**

Строго соблюдайте все установленные правила и инструкции. Выключайте телефон рядом с медицинским оборудованием.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В САМОЛЕТЕ**

Беспроводные телефоны являются источником радиопомех.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН НА АВТОЗАПРАВОЧНЫХ СТАНЦИЯХ**

Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях, а также вблизи топливных или химических объектов.



## **ВЫКЛЮЧАЙТЕ ТЕЛЕФОН В МЕСТАХ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЗРЫВНЫХ РАБОТ**

Не пользуйтесь телефоном в местах проведения взрывных работ. Соблюдайте все установленные ограничения, правила и инструкции.





#### **ПРАВИЛЬНО ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ТЕЛЕФОНОМ**

Во время разговора телефон должен находиться в обычном рабочем положении. Не следует без необходимости прикасаться к антенне.



#### **ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ**

К работам по монтажу и ремонту радиооборудования допускаются только квалифицированные специалисты.



#### **ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И АККУМУЛЯТОРЫ**

Применяйте только рекомендованные для данного телефона принадлежности и аккумуляторы. Не подключайте к телефону не предназначенные для этого устройства.



#### **ВОДОСТОЙКОСТЬ**

Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте телефон и принадлежности от попадания влаги.






#### **ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ДРУГИМ УСТРОЙСТВАМ**

При подключении к телефону других устройств ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте к телефону несовместимые устройства.





#### **ПОСЫЛКА И ПРИЕМ ВЫЗОВОВ**

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Введите телефонный номер (включая код зоны) и нажмите . Для завершения вызова нажмите . Для ответа на вызов нажмите .





### ВЫЗОВ СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ

Убедитесь в том, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети. Нажмите клавишу  столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.). Введите телефонный номер службы экстренной помощи и нажмите . Сообщите о своем местонахождении. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

## ■ Услуги сети

Мобильный телефон, описание которого приведено в данном руководстве, предназначен для использования в сети EGSM 900 и GSM 1800.

Возможность работы в двух диапазонах зависит от сотовой сети. Информацию о возможности оформления подписки и использования данной услуги можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Ряд функций, рассматриваемых в данном руководстве, именуется "услугами сети". Это – специальные услуги, предоставляемые поставщиком услуг сотовой сети. Для получения доступа к любой из этих услуг сети необходимо оформить абонентскую подписку и получить необходимые инструкции у поставщика услуг сотовой сети.



**Примечание.** Некоторые сети не обеспечивают отображения символов всех национальных алфавитов, кроме того, ряд услуг предоставляется не во всех сетях.

Перед подключением к телефону зарядного устройства выясните его номер модели. Для подключения к данному телефону предназначены зарядные устройства типа ACP-7, ACP-8 и LCH-9.





**Внимание!** Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и принадлежностями, которые рекомендованы для подключения к данной модели телефона его изготовителем. Применение любых других устройств приводит к аннулированию гарантий и сертификатов, относящихся к телефону, и создает угрозу безопасности.

По вопросам приобретения рекомендованных принадлежностей обращайтесь к дилеру.

Отсоединяя кабель питания дополнительного устройства, держитесь за вилку, а не за шнур.



# Общая информация

---

## ■ Наклейки из комплекта телефона

Наклейки содержат важные сведения, необходимые для владельца при обслуживании телефона.

Прикрепите наклейку **A** на пригласительный билет Nokia Club из комплекта поставки.

Прикрепите наклейку **B** на гарантийный талон.

## ■ Коды доступа

- **Защитный код (5 цифр).** Защитный код прилагается к телефону и предназначен для защиты телефона от несанкционированного использования. Изготовитель устанавливает код 12345. Измените этот код с помощью меню *Настройки* (см. раздел [Установки защиты](#) на стр. 91). Храните новый код в надежном и безопасном месте отдельно от телефона.

Инструкции по установке режима запроса кода приведены в разделе [Установки защиты](#) на стр. 91.

- **Код PIN (от 4 до 8 цифр).** Код PIN (персональный идентификационный код) защищает от несанкционированного использования SIM-карты. Код PIN обычно предоставляется вместе с SIM-картой.



Инструкции по установке режима запроса кода PIN при каждом включении телефона приведены в разделе [Установки защиты](#) на стр. 91.

- **Код PIN2 (от 4 до 8 цифр).** Код PIN2, поставляемый с некоторыми SIM-картами, требуется для доступа к определенным функциям, например, счетчику тарифных импульсов.
- **Коды PUK и PUK2 (8 цифр).** Код PUK (персональный деблокировочный ключ) требуется для изменения заблокированного кода PIN. Код PUK2 требуется для изменения заблокированного кода PIN2.

Если эти коды не предоставлены вместе с SIM-картой, их можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

- **Пароль запрета вызовов.** Этот пароль необходим для доступа к функции [Режим запрета звонков](#) (см. раздел [Установки защиты](#) на стр. 91). Пароль предоставляется поставщиком услуг сотовой сети.










# 1. Начало работы

## ■ Клавиши и разъемы

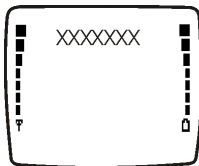




значений параметров, а также для изменения громкости динамика телефона во время разговора.

4. Клавиша  служит для завершения активного вызова, а также для **выхода из любой функции**.
5. Клавиша  служит для отправки вызова и ответа на вызов. В режиме ожидания при нажатии этой клавиши на дисплее выводится список последних набранных номеров.
6. Клавиши  -  служат для ввода цифр и букв. Для вызова автоответчика нажмите и удерживайте нажатой клавишу .  
Назначение клавиш  и  зависит от текущей функции (например, блокировка клавиатуры).


## ■ Режим ожидания и основные индикаторы












Режимом ожидания называется состояние телефона, когда он готов к работе и на дисплее отсутствуют введенные пользователем символы.

В режиме ожидания клавишам выбора соответствуют функции **Меню** и **Имена**.

xxxxxx Название сотовой сети, в которой работает телефон.

 Уровень радиосигнала сотовой сети в точке, где расположен телефон. Чем выше показания шкалы, тем сильнее сигнал.



-  Уровень заряда аккумулятора. Чем выше показания шкалы, тем выше уровень заряда аккумулятора.
-  Получено одно или несколько текстовых или графических сообщений. См. раздел [Текстовые и мультимедийные сообщения](#) на стр. 60.
-  Получено одно или несколько голосовых сообщений. См. раздел [Автоответчик](#) на стр. 40.
-  Клавиатура телефона заблокирована. См. раздел [Блокировка клавиатуры](#) на стр. 23.
-  При поступлении входящего вызова или текстового сообщения звуковой сигнал вызова не подается, если для параметра *Вариант звука сигнала* установлено значение *Без звука* или для параметра *Сигнал о сообщении* установлено значение *Без звука*. См. раздел [Мелодии](#) на стр. 58.
-  Установлен будильник (*Вкл.*). См. раздел [Будильник](#) на стр. 116.
-  Работает таймер. См. раздел [Таймер](#) на стр. 121.
-  Секундомер работает в фоновом режиме. См. раздел [Секундомер](#) на стр. 119.
-  Активен режим переадресации всех входящих вызовов на другой телефонный номер (*Переадресация всех звонков*). При использовании двух телефонных линий индикатор переадресации

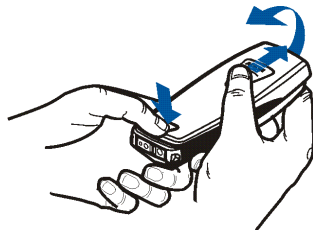


первой линии - **1+**, второй линии - **3+**. См. раздел [Установка режимов звонков](#) на стр. 45.

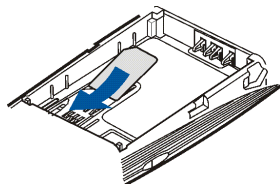
- ✦ Письма вызовов ограничена функцией закрытой абонентской группы (услуга сети). См. раздел [Установки защиты](#) на стр. 91.

## ■ Установка SIM-карты и аккумулятора

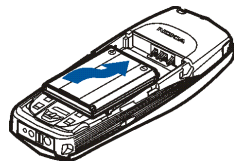
- Миниатюрные SIM-карты следует хранить в местах, недоступных для детей.
  - Вставляя или вынимая SIM-карту, будьте осторожны: SIM-карту и ее контакты можно повредить, поцарапав или согнув их.
  - Перед установкой SIM-карты обязательно сначала выключите телефон и только затем отсоедините от телефона аккумулятор.
1. Повернув телефон обратной стороной к себе, нажмите кнопку фиксатора. Сдвиньте заднюю панель с телефона в направлении стрелок и поднимите ее.
  2. Достаньте аккумулятор из телефона (поднимайте аккумулятор снизу).



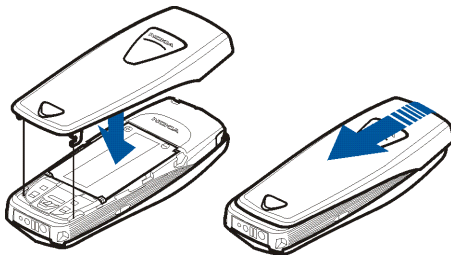
3. Установите в телефон SIM-карту. SIM-карта должна быть установлена так, чтобы позолоченные контакты были обращены вниз.



4. Установите аккумулятор на место.

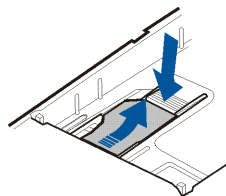


5. Установите заднюю панель. Защелки по обеим сторонам панели должны войти в прорези в корпусе телефона.



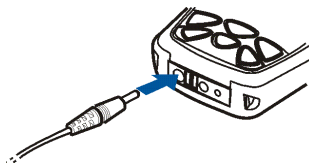
## Извлечение SIM-карты

Для того, чтобы извлечь SIM-карту из телефона, снимите заднюю панель и аккумулятор, нажмите фиксатор держателя SIM-карты вниз, а SIM-карту аккуратно поднимите вверх.



## ■ Зарядка аккумулятора

1. Подключите провод зарядного устройства к разъему, расположенному в нижней части телефона.
2. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.




Если телефон включен, на дисплей на короткое время выводится сообщение *Идет зарядка*. Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут, прежде чем на дисплее появится индикатор уровня заряда аккумулятора и телефон можно будет использовать для отправки вызовов.

Во время зарядки аккумулятора телефоном можно пользоваться.

Продолжительность зарядки зависит от типа зарядного устройства и используемого аккумулятора. Например, для зарядки аккумулятора BLC-2 с помощью зарядного устройства ACP-7 требуется примерно 3 ч 45 мин.



## ■ Включение и выключение телефона

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу включения .

Если SIM-карта правильно установлена в телефон, а на дисплей выводится сообщение *Вставить SIM*, обратитесь к поставщику услуг или оператору сотовой сети. Телефон не рассчитан на работу с SIM-картой на 5 В; в этом случае, возможно, потребуется замена SIM-карты.

- Если на дисплее появился запрос на ввод кода PIN, введите этот код (отображается на дисплее звездочками \*\*\*\*\*) и нажмите **OK**.

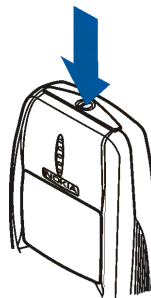
См. также параграф *Запрос PIN-кода* в разделе [Установки защиты](#) на стр. 91 и раздел [Коды доступа](#) на стр. 14.

- Если на дисплее появился запрос на ввод защитного кода, введите этот код (отображается на дисплее звездочками \*\*\*\*\*) и нажмите **OK**.

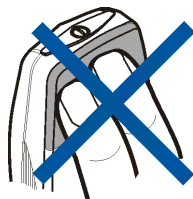
См. также раздел [Коды доступа](#) на стр. 14.



**Внимание!** Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.




РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАЦИОНАЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТЕЛЕФОНА. Телефон оснащен встроенной антенной. Как и при работе с любыми другими радиопередающими устройствами, не следует без необходимости прикасаться к антенне включенного телефона. Прикосновение к антенне может ухудшить качество связи и привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала. Для повышения эффективности антенны и увеличения времени работы телефона не прикасайтесь к антенне во время разговора.




## ■ Блокировка клавиатуры


Функция блокировки клавиатуры позволяет исключить случайные нажатия клавиш (например, когда телефон находится в кармане или в сумке).

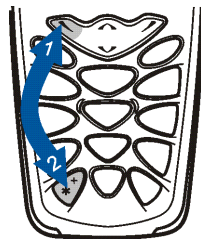
- **Включение блокировки клавиатуры**

Для включения блокировки клавиатуры в режиме ожидания нажмите **Меню**, затем  (в течение полутора секунд).


При заблокированной клавиатуре в верхней строке дисплея выводится значок .

- **Отключение блокировки клавиатуры**

Для отключения блокировки клавиатуры нажмите **Сн. блок**, затем  (в течение полутора секунд).




- **При включенной блокировке клавиатуры**

Для ответа на входящий вызов нажмите . Во время разговора блокировка клавиатуры отключается, и телефон работает как обычно. После завершения или отклонения вызова блокировка клавиатуры автоматически включается.

- **Автоматическая блокировка клавиатуры**

Блокировка клавиатуры может автоматически включаться через определенный интервал времени. См. раздел [Блокировка клавиатуры](#) на стр. 85.



**Примечание.** При включенной функции блокировки клавиатуры сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). Введите номер экстренной службы и нажмите . Номер появится на дисплее только после ввода последней цифры.

## ■ Общая память

Общая память телефона совместно используется различными функциями телефона для хранения записей телефонной книги, текстовых и мультимедийных сообщений, картинок и мелодий в меню "Галерея", заметок календаря, списка дел, приложений и игр Java. При выполнении одной из этих функций объем памяти, доступной для других функций, использующих общую память, уменьшается. Это особенно сказывается при интенсивной работе с телефоном (несмотря на то, что для некоторых функций



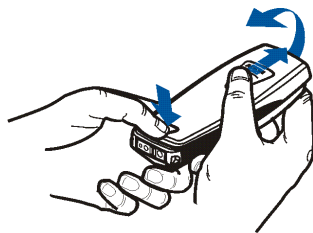


зарезервирован определенный объем памяти в дополнение к памяти, совместно используемой с другими функциями). Например, сохранив много картинок, приложений Java и т. д., можно занять почти всю общую память, и на дисплее появится сообщение о том, что память телефона заполнена. В этом случае для продолжения работы необходимо освободить общую память, удалив ненужные данные или записи.

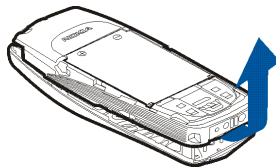
## ■ Замена панелей

Перед заменой панели выключите телефон и отсоедините его от зарядного устройства и прочего оборудования. Не храните и не пользуйтесь телефоном со снятыми панелями.

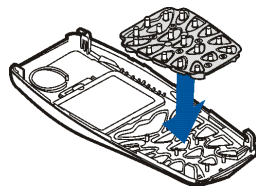
1. Для того, чтобы снять заднюю панель, поверните телефон задней стороной к себе, нажмите на кнопку фиксатора задней панели и сдвиньте панель с телефона. См. раздел [Установка SIM-карты и аккумулятора](#) на стр. 19.



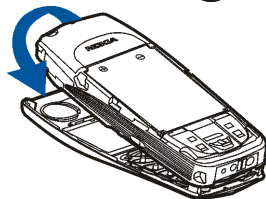
2. Осторожно снимите переднюю панель с телефона, потянув ее снизу.



3. Положите клавиатуру в новую переднюю панель (если необходимо).



4. Для установки передней панели совместите нижний край телефона с нижним краем передней панели и осторожно прижмите телефон к панели. Защелки по обеим сторонам панели должны войти в прорези в корпусе телефона, а панель должна быть надежно зафиксирована.



5. Для установки задней панели совместите ее с фиксаторами передней панели и сдвиньте до щелчка. См. раздел [Установка SIM-карты и аккумулятора](#) на стр. 19.

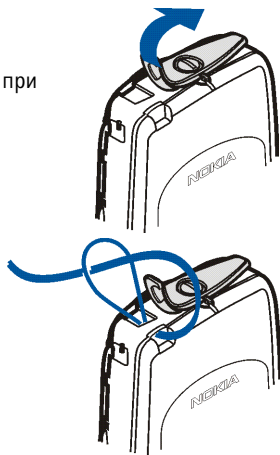


## ■ О шнурке для переноски телефона

1. Снимите заднюю и переднюю панели (см. раздел [Замена панелей](#) на стр. 25).
2. Поднимите клавишу включения за край (см. рисунок).

Клавишу включения можно снять совсем, но при этом будьте аккуратны, не потеряйте ее.

Проденьте шнурок в отверстие, как показано на рисунке, и затяните петлю.



3. Верните клавишу включения на место и убедитесь в ее правильном расположении.
4. Установите переднюю и заднюю панели (см. раздел [Замена панелей](#) на стр. 25).



## ■ Меню телефона

Телефон может выполнять обширный набор функций, которые сгруппированы в меню. Большинство функций меню сопровождаются кратким текстом подсказки. Инструкции по включению отображения подсказок приведены в разделе [Отображение справки](#) на стр. 87. Для просмотра текста подсказки выведите на дисплей функцию меню и подождите 15 секунд. Для удаления текста подсказки с дисплея нажмите **Назад**.

### Доступ к функциям меню

#### С помощью прокрутки





1. Для перехода в режим меню нажмите **Меню**.
2. Прокрутите меню, например, до пункта *Настройка* и нажмите **Выбрать** для выбора функции.
3. Если меню содержит подменю, выберите требуемое подменю, например, *Установки режимов звонков*.
4. Если выбранное подменю содержит дополнительные подменю, повторите шаг 3. Например, выберите *Ответ любой кнопкой*.
5. Выберите требуемое значение.
6. Нажмите **Назад** для возврата на предыдущий уровень меню или **Выйти** для выхода из режима меню.



## С помощью клавиш быстрого выбора

Пункты меню (меню, подменю и параметры) пронумерованы, и для их вызова можно пользоваться соответствующими номерами быстрого выбора. Номер быстрого выбора отображается в верхнем правом углу дисплея.

- Для перехода в режим меню нажмите **Меню**, затем в течение двух секунд введите номер быстрого выбора требуемой функции меню.

Например, для установки функции *Ответ любой кнопкой* в состоянии *Вкл.* нажмите **Меню**, , ,  и .



## ■ Список функций меню

### 1. Тел.книжка

1. Поиск
2. Дать новое
3. Изменить имя
4. Удалить
5. Скопировать
6. Дать номер
7. Настройки
  1. Выбор памяти
  2. Варианты обзора
  3. Состояние памяти
8. Быстр. наборы
9. Фонограммы
10. Серв. номера <sup>1</sup>
11. Свои номера



### 2. Сообщения

1. Текст.сообщ.
  1. Новое сообщение
  2. Принятое
  3. Новое сообщение эл.почты
  4. Отправленное



- 
1. Функция доступна только в том случае, если она поддерживается поставщиком услуг или оператором сотовой сети.



5. Архив
6. Шаблоны
7. Свои папки
8. Удалить сообщения
  1. Все сообщения
  2. Принятое
  3. Отправленное
  4. Архив
2. MMS-сообщ.
  1. Новое сообщение
  2. Принятое
  3. Исходящие
  4. Отосланное
  5. Сохраненное
  6. Удалить сообщения
3. SMS-Чат
4. Голосовые сообщения
  1. Прослушать голосовые сообщения
  2. Задать номер голосового П/Я
5. Информационные сообщения
6. Настройка сообщений
  1. Текст.сообщ.
  2. MMS-сообщ.
  3. Др.настройки
7. Редактор сервисных команд



### 3. Звонки



1. Непринятые звонки
2. Принятые звонки
3. Набранные номера
4. Стереть последние звонки
  1. Все
  2. Непринятые
  3. Принятые
  4. Набранные
5. Длительность звонка
  1. Последний звонок
  2. Принятые звонки
  3. Набранные звонки
  4. Длительность всех звонков
  5. Сбросить счетчики на ноль
6. Показ стоимости разговоров
  1. Ед. последнего звонка
  2. В ед. для всех звонков
  3. Режим показа стоимости разговоров
7. Счетчик данных GPRS-передачи
  1. Передано за посл. сеанс
  2. Принято за посл. сеанс
  3. Всего передано
  4. Всего принято
  5. Сбросить счетчики





8. Таймер GPRS-связи
  1. Последний сеанс
  2. Все сеансы
  3. Сбросить таймеры
9. Счетчик сообщений

#### 4. Мелодии

1. Настр.сигн.
  1. Вариант звукосигнала
  2. Мелодия
  3. Громкость звонка
  4. Вибрация
  5. Сигнал о сообщении
  6. Тоны клавиатуры
  7. Предупр. сигналы
2. Загр. мелодий



#### 5. Режимы

1. Обычный
  1. Включить
  2. Конфигурация
  3. Временный
2. Без звука
3. Деликатно
4. Громко
5. Свой реж. 1
6. Свой реж. 2



## 6. Настройки



1. Установка времени и даты
  1. Часы
  2. Дата
  3. Коррекция: дата и время
2. Настройка режимов звонков
  1. Переадресация
  2. Ответ любой кнопкой
  3. Автодозвон
  4. Быстрый набор
  5. Услуга режима ожидания
  6. Резюме звонка
  7. Свой номер определяется
  8. Тел. линия на выход
3. Установки телефона
  1. Язык
  2. Автоматич. блок кнопок
  3. Индикатор соты
  4. Выбор сотовой сети
  5. Подтверждать ресурсы SIM
  6. Включить пояснения
  7. Мелодия запуска
4. Настройка дисплея
  1. Фоновый рисунок
  2. Цветная схема экрана
  3. Логотип оператора
  4. Отсрочка заставки



## 5. Настройки аксессуара<sup>1</sup>

1. Наушник
2. Гарнитура
3. Слух. аппарат

## 6. Настройка защиты

1. Запрос PIN-кода
2. Режим запрета звонков
3. Разрешенные номера
4. Закрытая группа
5. Уровень защиты
6. Сменить коды доступа

## 7. Вернуться к стандартным установкам

## 7. Галерея

1. См. папки
2. Новая папка
3. Убрать папку
4. Переименовать
5. Загр. Галереи



## 8. Игры

1. Выбрать игру
2. Загрузка игр
3. Память



---

1. Присутствует в меню только в том случае, если телефон подключен (или был подключен) к аксессуару.



4. Настройки
  1. Звуки
  2. Подсветка
  3. Вибрация
  4. Управление

## 9. Органайзер

1. Будильник
2. Календарь



## 10. Приложения

1. Выбрать прил.
2. Загр. прилож.
3. Память



## 11. Экстра

1. Калькулятор
2. Таймер обр.отсчета
3. Секундомер



## 12. Услуги

1. В начало
2. Закладки
  - Послать
3. Сервис-прием
4. Настройки
  1. Действующие настройки
  2. Изменить настройки



- 3. Настройка компоновки
  - 4. Настройка Интернет-маркеров
  - 5. Сертификаты
  - 6. Настройка защитного модуля
  - 7. Настройка сервис-приема
- 5. На адрес
  - 6. Очистить кэш
- 13. Услуги SIM<sup>1</sup>**



- 
- 1. Функция доступна только в том случае, если она поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню зависит от используемой SIM-карты.






## 2. Функции обработки вызовов и телефонная книга



---

### ■ Основные функции обработки вызовов


#### Посылка вызова

1. Введите телефонный номер (включая код зоны). Для изменения номера на дисплее перемещайте курсор с помощью клавиш  и ; нажимайте **Убрать** для удаления символов слева от курсора.

Для посылки международного вызова дважды нажмите  для ввода префикса международной связи (символ + заменяет код доступа к международной связи), затем введите код страны, код зоны и телефонный номер.



2. Для вызова номера нажмите .
3. Для завершения вызова (или для отмены вызова) нажмите  или **Отбой**.

#### Посылка вызова с помощью телефонной книги

1. См. раздел [Поиск имени в телефонной книге](#) на стр. 52.
2. Для вызова номера, выведенного на дисплей, нажмите .




## Повторный набор последнего номера

Для доступа к списку из 20 набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет) нажмите  в режиме ожидания. Прокрутите список до требуемого номера или имени и нажмите  для отправки вызова.

## Прием и отклонение входящего вызова

Нажмите  для ответа на входящий вызов и  для завершения вызова.

Нажмите  для отклонения входящего вызова.

Для отключения сигнала вызова нажмите **Тихо**. Затем можно ответить на вызов или отклонить его.



**Совет.** Если включен режим переадресации вызовов *Переадресация, если свой номер занят*, отклоненный вызов будет автоматически переадресован (например, на автоответчик). См. раздел [Установка режимов звонков](#) на стр. 45.

## Быстрый набор номера


Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите *Тел.книжка, Быстр. наборы*.

Прокрутите список до требуемой клавиши быстрого набора.

- Нажмите **Задать**, затем **Найти**. Выберите сначала имя, потом номер, который вы хотите назначить этой клавише.
- Если телефонный номер уже назначен этой клавише, нажмите **Вар-нты**, чтобы просмотреть, изменить или удалить назначенный номер.





Функция быстрого набора позволяет вызвать телефонный номер одним из следующих способов:

- Нажмите соответствующую клавишу быстрого набора, затем .
- Если включена функция *Быстрый набор*, нажмите клавишу быстрого набора и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока телефон не начнет установление соединения.


### Услуга ожидающего вызова

Если включена функция *Услуга режима ожидания* (см. раздел [Установка режимов звонков](#) на стр. 45), во время разговора можно ответить на поступивший входящий вызов.

Для ответа на ожидающий вызов во время разговора нажмите . Первый вызов переводится в режим удержания на линии. Для завершения активного вызова нажмите .

### ■ Автоответчик

Автоответчик (голосовой почтовый ящик) – это услуга сети. Дополнительную информацию, а также номер автоответчика можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

При поступлении новых голосовых сообщений на дисплей выводится значок  (если такая услуга предоставляется сотовой сетью).

#### Ввод номера автоответчика


1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, затем *Голосовые сообщения*.
2. Выберите *Загать номер голосового П/Я*.





3. Введите телефонный номер автоответчика и нажмите **OK** для его сохранения.

### Вызов своего автоответчика

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу .
2. Если на дисплее появится запрос на ввод номера автоответчика, введите этот номер и нажмите **OK**.

## ■ Звонки

Телефон регистрирует телефонные номера входящих (принятых и непринятых) и исходящих вызовов, а также приблизительную продолжительность и стоимость вызовов.



Регистрация входящих вызовов возможна только в том случае, если сотовая сеть предоставляет услугу определения номера вызывающего абонента, а телефон включен и находится в пределах зоны обслуживания сотовой сети.


Меню *Непринятые звонки*, *Принятые звонки* и *Набранные No.* (для доступа к этим меню нажмите **Вар-нты**) позволяют просмотреть дату и время вызова, изменить или удалить из списка телефонный номер, сохранить номер в телефонной книге, а также передать сообщение по номеру из списка.

### Принятые и непринятые вызовы

Для просмотра списка из десяти телефонных номеров абонентов, которые последними пытались дозвониться до Вас (услуга сети), нажмите **Меню** и выберите *Звонки*, затем *Непринятые звонки*.





**Совет.** При появлении на дисплее сообщения о непринятом вызове нажмите **Обзор** и просмотрите список телефонных номеров. Выберите номер и нажмите  для отправки вызова.

Для просмотра списка из десяти телефонных номеров абонентов, которые последними разговаривали с Вами (услуга сети), нажмите **Меню** и выберите *Звонки*, затем *Принятые звонки*.

## Набранные номера

Для просмотра списка из двадцати набранных последними телефонных номеров (независимо от того, состоялось соединение или нет), нажмите **Меню** и выберите *Звонки*, затем *Набранные номера*. См. также раздел **Повторный набор последнего номера** на стр. 39.

## Очистка списков вызовов

Для очистки списков вызовов нажмите **Меню** и выберите *Звонки*, затем *Стереть последние звонки*. Выберите, требуется ли удалить все телефонные номера из всех списков либо только из списка неприятых вызовов, списка принятых вызовов или списка набранных номеров. Отменить эту операцию нельзя.

## Счетчики вызовов



**Примечание.** Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая абоненту местным поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.



Нажмите **Меню** и выберите **Звонки**. Меню содержит следующие функции:

- **Длительность звонка** – прокрутите список для отображения продолжительности входящих и исходящих вызовов в часах, минутах и секундах. Для сброса счетчиков требуется ввести защитный код. Для каждой телефонной линии предусмотрены свои счетчики; на дисплей выводятся показания счетчиков для выбранной в данный момент линии. См. раздел **Установка режимов звонков** на стр. 45.
- **Показ стоимости разговоров** (услуга сети) – для проверки стоимости последнего разговора или общей стоимости всех разговоров выберите **Ег. последнего звонка** или **В ег. для всех звонков**.

Выберите **Режим показа стоимости разговоров**, затем **Сбросить счетчики** либо выберите **Показ стоимости в** и установите отображение стоимости разговоров в тарифных (**Единицы**) или денежных (**Валюта**) единицах. Стоимость тарифной единицы можно узнать у поставщика услуг сотовой сети. Выберите **Лимит цены разговоров** для ограничения стоимости разговоров заданным числом тарифных или денежных единиц. Для изменения параметров учета стоимости разговоров требуется ввести код PIN2.



**Примечание.** После того, как лимит стоимости разговоров исчерпан, сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи, номер которой запрограммирован в памяти телефона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи).

- **Счетчик данных GPRS-передачи** – прокрутите список до требуемой функции: отображение объема данных, переданных или принятых в течение последнего соединения; отображение общего объема




переданных или принятых данных; сброс счетчиков. Объем данных измеряется в байтах.

- *Таймер GPRS-связи* - прокрутите список до требуемой функции: отображение продолжительности последнего соединения GPRS; отображение общей продолжительности всех соединений GPRS; сброс счетчиков.

## ■ Организация конференции

Конференция - это услуга сети, которая позволяет подключить к одному вызову до шести участников.


1. Вызовите первого участника конференции.
2. Для подключения нового участника нажмите **Вар-нты** и выберите *Новый звонок*.
3. Введите (или найдите в телефонной книге) номер нового участника и нажмите **Вызов** Первый вызов переводится в режим удержания на линии.
4. После ответа абонента подключите первого участника к конференции. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Конф.-связь*.
5. Для подключения к конференции нового участника повторите шаги 2 - 4.
6. Если требуется поговорить с одним из участников конференции отдельно: Нажмите **Вар-нты** и выберите *Приватно*. Прокрутите список до требуемого участника конференции и нажмите **ОК**. Закончив конфиденциальный разговор, вернитесь в конференцию, выполнив шаг 4.
7. Для завершения конференции нажмите .



## ■ Функции режима разговора

Для доступа к перечисленным ниже функциям нажмите **Вар-нты** во время разговора (если соответствующие услуги предоставляются поставщиком услуг и оператором сотовой сети для данного вызова).

*Откл. мкфн* или *Вкл. микрофон*, *Прервать*, *Прервать все*, *Тел. книжка*, *Меню и Удержание* или *Возврат*, *Новый звонок*, *Конф.-связь*, *Приватно*, *Ответить* и *Не отвечать*.

*DTMF-сигнал* - передача строк тональных сигналов DTMF (например, пароля и номера банковского счета). Введите (или найдите в телефонной книге) строку DTMF и нажмите **OK**. Для ввода символа ожидания (w) и символа паузы (p) нажмите несколько раз клавишу .

*Переключить* - переключение между активным и удерживаемым на линии вызовами.

*Отсылка* - соединение активного и удерживаемого на линии вызовов с отключением от обоих вызовов.



## ■ Установка режимов звонков

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки*, *Установки режимов звонков*. Меню содержит следующие функции:

- *Переадресация* - переадресация входящих вызовов на другой телефонный номер. Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети. Выберите требуемый режим



переадресации и нажмите *Включить*. Режимы переадресации, не поддерживаемые SIM-картой или сотовой сетью, отсутствуют в меню.

- *Ответ любой кнопкой* - включение режима ответа на входящие вызовы нажатием любой клавиши за исключением **1** и **\***.
- *Автодозвон* - телефон делает до десяти попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачного вызова номера.
- *Быстрый набор* - вызов телефонного номера, назначенного одной из клавиш быстрого набора  - , нажав и удерживая нажатой соответствующую цифровую клавишу.
- *Услуга режима ожидания* - уведомление во время разговора о поступлении нового входящего вызова (услуга сети).
- *Резюме звонка* - отображение на дисплее продолжительности и стоимости (услуга сети) последнего вызова.
- *Свой номер определяется* - включение или выключение отображения вашего номера на дисплее телефона вызываемого абонента (услуга сети). При выборе *Загано сетью* активизируется режим, согласованный абонентом с поставщиком услуг сотовой сети.
- *Тел. линия на выход* - выбор одной из двух телефонных линий (абонентских номеров) для отправки исходящих вызовов. Данная функция является услугой сети. Если подписка на эту услугу сети не оформлена, отправка исходящих вызовов по второй линии (*Линия 2*) невозможна. Независимо от выбранной линии телефон принимает входящие вызовы, поступившие по любой из линий.



## ■ Набор номера голосом

Используя функцию набора голосом, можно посылать вызовы, произнося голосовые метки, записанные для телефонных номеров. В качестве голосовой метки можно использовать любое слово (слова), например, имя абонента.

При использовании функции набора голосом следует иметь в виду следующее:

- Голосовые метки не зависят от языка, а определяются исключительно индивидуальными особенностями голоса.
- Фоновый шум мешает нормальной работе системы распознавания голоса, поэтому выполняйте запись и по возможности посылайте вызовы в тихом помещении.
- При записи голосовых меток или при отправке вызовов с использованием функции набора голосом держите телефон в обычном положении рядом с ухом.
- Слишком короткие метки не воспринимаются телефоном; используйте достаточно длинные голосовые метки и не записывайте похожие метки для разных номеров.






**Примечание.** Имя следует произносить в точности так же, как оно было произнесено при записи. Это может быть непросто, например, в шумном помещении или в момент опасности, поэтому не стоит полностью полагаться на функцию набора голосом.

## Запись голосовой метки

Введите или скопируйте в память телефона имена и телефонные номера, для которых требуется записать голосовые метки.



Голосовые метки можно записывать и для номеров, сохраненных на SIM-карте, однако в этом случае при замене SIM-карты потребуется сначала удалить старые голосовые метки и затем записать новые.

1. В режиме ожидания нажмите  или .
2. Прокрутите список до имени, для которого требуется записать голосовую метку, и нажмите **Детали**. Прокрутите список до требуемого номера и нажмите **Вар-нты**.
3. Выберите **Фонограмма**.
4. Нажмите **Старт** и четко произнесите слово или несколько слов, которые требуется записать в качестве голосовой метки. Телефон воспроизводит записанную голосовую метку.
5. Если голосовая метка успешно сохранена, на дисплей выводится сообщение **Фонограмма сохранена**, подается звуковой сигнал, а рядом с номером, для которого сохранена голосовая метка, появляется значок .

## Посылка вызова голосом

Если приложение, использующее соединение GPRS, выполняет прием или передачу данных, посылка вызовов с помощью функции набора номера голосом невозможна. Для того, чтобы воспользоваться функцией набора номера голосом, закройте приложение, использующее соединение GPRS.

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Имена**. Телефон подаст короткий тональный сигнал, а на дисплее появится сообщение **Сказать фонограмму**.





2. Четко произнесите голосовую метку.
3. Телефон воспроизведет распознанную голосовую метку и через полторы секунды автоматически начнет набор номера.

Для активизации функции набора номера голосом при использовании минигарнитур нажмите и удерживайте нажатой кнопку минигарнитур.

## Воспроизведение, изменение и удаление голосовой метки

Нажмите **Имена** и выберите **Фонограммы**. Прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Вар-нты**.


- Для воспроизведения голосовой метки выберите **Прослушать**.
- Для удаления голосовой метки выберите **Стереть** и нажмите **ОК**.
- Для изменения голосовой метки выберите **Изменить**. Нажмите **Старт** для записи новой голосовой метки.

## ■ Телефонная книга

Имена и телефонные номера абонентов можно записывать в память телефона (внутренняя телефонная книга) или в память SIM-карты (телефонная книга на SIM-карте).

- Во внутренней телефонной книге можно сохранить до 256 имен с несколькими телефонными номерами и текстовыми примечаниями для каждого имени. Максимальное количество имен зависит от общей длины имен, а также от количества связанных с ними телефонных номеров и текстовых примечаний.



- Телефон предназначен для работы с SIM-картами, на которых может храниться до 250 имен и телефонных номеров. Имена и телефонные номера, сохраненные на SIM-карте, обозначаются значком .

## Сохранение имен и телефонных номеров (Дать новое)

Имена и телефонные номера сохраняются в выбранной памяти (см. раздел "Параметры телефонной книги" на стр. 55).


1. Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите *Тел.книжка, Дать новое*.
2. Введите имя и нажмите **OK**. См. раздел **Ввод текста** на стр. 62.
3. Введите телефонный номер и нажмите **OK**. Инструкции по вводу номеров приведены в разделе **Посылка вызова** на стр. 38.
4. Закончив ввод имени и телефонного номера, нажмите **Есть!**



**Совет.** Быстрая запись. В режиме ожидания введите телефонный номер. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*. Введите имя и нажмите **OK**.



## Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени






Внутренняя телефонная книга телефона позволяет сохранить для каждого имени до пяти телефонных номеров и до трех коротких текстовых примечаний (это может быть, например, почтовый адрес и адрес электронной почты, записка и адрес в сети Интернет).





Первый сохраненный номер автоматически становится основным номером и обозначается значком . При выборе имени из телефонной книги,



например, для посылки вызова, используется именно основной номер (если не выбран другой номер).

1. Убедитесь в том, что выбран тип памяти *Телефон* или *Телефон и SIM*, так как несколько номеров для каждого имени можно сохранить только в памяти телефона. См. раздел *Параметры телефонной книги* на стр. 55.
2. Для доступа к списку имен и телефонных номеров нажмите  или  в режиме ожидания.
3. Прокрутите список до имени (сохраненного во внутренней телефонной книге), для которого требуется добавить новый номер или текстовое примечание, и нажмите *Детали*. (Если имя не сохранено в телефонной книге, на дисплей выводится запрос на сохранение имени.)
4. Нажмите *Вар-нты* и выберите *Дать номер* или *Дать гол.инфо*.
5. Выберите один из перечисленных ниже типов номера или текстового примечания.

 *Общий* – этот тип используется по умолчанию, когда никакой другой тип номера не установлен в качестве основного. Другими типами являются  *Сотовый*,  *Домашний*,  *Рабочий* и  *Факс*.



Типами текстового примечания являются  *Эл.почта*,  *Web-адрес*,  *Адрес* и  *Заметка*.

Для изменения типа номера или текстового примечания выберите *Сменить тип* в списке функций.

6. Введите номер или текстовое примечание и нажмите *ОК*, чтобы сохранить информацию.
7. Нажмите *Назад*, затем *Выйти* для возврата в режим ожидания.





## Изменение основного номера

В режиме ожидания нажмите  или , прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Прокрутите список до номера, который требуется установить в качестве основного номера. Нажмите **Вар-нты** и выберите **Как основной**.

## Поиск имени в телефонной книге

1. Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите **Тел.книжка, Поиск**.
2. Нажмите **Обзор** для доступа к телефонной книге или введите первый символ (символы) имени, которое требуется найти, и нажмите **Найти**. На дисплее появится окно с найденными именами.
3. Прокрутите список до требуемого имени и нажмите **Детали**. Просмотрите информацию о выбранном имени.



**Совет.** Для быстрого поиска имени и телефонного номера нажмите  или  в режиме ожидания. Введите первую букву (буквы) имени и/или прокрутите список до требуемого имени.

## Изменение имени, номера или текстового примечания

Найдите имя (и телефонный номер), которые необходимо изменить, и нажмите **Детали**. Прокрутите список до имени, телефонного номера или текстового примечания, которое требуется изменить, и нажмите **Вар-нты**. Выберите **Изменить имя**, **Изм. номер** или **Изм. гол.инфо**, отредактируйте имя, телефонный номер или текстовое примечание и нажмите **ОК**.



## Удаление имен и телефонных номеров

Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите *Тел.книжка, Удалить*.

- Для удаления имен и номеров по одному выберите *По одному* и прокрутите список до имени (и номера), которые требуется удалить. Нажмите **Стереть**, затем нажмите **ОК** для подтверждения операции.
- Для удаления всех имен и номеров в телефонной книге выберите *Стереть все*, выберите телефонную книгу (*Телефон* или *SIM-карта*) и нажмите **Стереть**. Нажмите **ОК** и введите защитный код для подтверждения операции.

## Копирование телефонной книги

Телефон позволяет копировать имена и телефонные номера из памяти телефона на SIM-карту и наоборот.

1. Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите *Тел.книжка, Скопировать*.
2. Выберите направление копирования (*Из памяти телефона на SIM-карту* или *C SIM-карты в память телефона*).
3. Выберите *По одному, Все сразу* или *Станд. номера*.
  - Если выбрана функция *По одному*, прокрутите список до имени, которое требуется скопировать, и нажмите **Копия**.

Вариант *Станд. номера* присутствует в списке только в случае копирования из памяти телефона на SIM-карту. При выборе этого варианта копируются только основные телефонные номера, так как



некоторые SIM-карты не позволяют сохранять несколько номеров для одного имени.

4. Выберите, следует ли сохранить или удалить исходные имена и телефонные номера (*Сохр.оригинал* или *Переместить*).
  - Если выбран режим *Все сразу* или *Станд. номера*, нажмите **OK**, когда на дисплее появится запрос *Начать копировать?* или *Начать перемещать?*

## Передача и прием визитной карточки

Телефон позволяет передавать и принимать информацию об абонентах в виде визитных карточек с помощью услуги OTA (Передача данных по радиоканалу), если такая услуга предоставляется сетью.

### • Прием визитной карточки

После приема визитной карточки в сообщении OTA нажмите **Обзор**. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*, чтобы сохранить визитную карточку в памяти телефона, или *Не принимать* для отклонения визитной карточки.

### • Передача визитной карточки

Информацию об абоненте можно передавать в виде визитной карточки в любой совместимый телефон или другое портативное устройство, поддерживающее стандарт vCard.

1. Найдите в телефонной книге имя и телефонный номер, который требуется передать, нажмите **Вар-нты** и выберите *Посл. визитку*.



2. Для передачи визитной карточки в сообщении OTA выберите *Как сбщ. SMS.*


## Параметры телефонной книги

1. Нажмите **Имена** или **Меню** и выберите *Тел.книжка, Настройки.*
2. Выберите *Выбор памяти*, затем выберите один из следующих вариантов:  
*Телефон и SIM* - для доступа к именам и телефонным номерам из обеих телефонных книг. Имена и телефонные номера будут сохраняться в памяти телефона.  
*Телефон* - для использования внутренней телефонной книги.  
*SIM-карта* - для использования телефонной книги на SIM-карте.
3. Выберите *Варианты обзора*, затем выберите один из следующих вариантов:  
*Список имен* - на дисплей одновременно выводятся четыре имени.  
*Имя и номер* - на дисплей одновременно выводится одно имя и один телефонный номер.
4. Выберите *Состояние памяти*. Выберите *Телефон* или *SIM-карта* для отображения информации о том, сколько имен и телефонных номеров уже сохранено в памяти телефона и на SIM-карте и сколько осталось свободных ячеек.



## Сервис-номера

Эта функция позволяет вызывать служебные номера поставщика услуг, если эти номера сохранены на SIM-карте.

Нажмите **Имена** и выберите **Серв.номера**. Прокрутите список до требуемого служебного номера и нажмите , чтобы вызвать этот номер.





## 3. Режимы и мелодии

---

### ■ Режимы



Различные параметры телефона объединены в группы (режимы), которые позволяют настроить звуковые сигналы телефона для различных ситуаций и условий работы. После предварительной настройки режимов для применения какого-либо режима достаточно его включить.

В телефоне предусмотрены следующие режимы: *Обычный*, *Без звука*, *Деликатно*, *Громко*, *Свой реж. 1* и *Свой реж. 2*.

Нажмите **Меню** и выберите *Режимы*. Прокрутите список до требуемого режима и нажмите **Выбрать**.

- Для активизации режима выберите *Включить*.



**Совет.** Для быстрого переключения настроек в режиме ожидания нажмите клавишу включения телефона **1**, прокрутите список до режима, который требуется активизировать, и нажмите **Выбрать**.

- Для активизации режима на определенное время (до 24 часов) выберите *Временный* и введите время действия режима. По истечении установленного времени будет активизирован действовавший ранее постоянный режим.



- Для настройки параметров режима выберите *Конфигурация*. Выберите параметр, значение которого требуется изменить, и внесите необходимые изменения.

Параметры активного режима можно также изменять в меню *Мелодии*, см. раздел *Мелодии* на стр. 58. Кроме того, режимы можно переименовывать с помощью функции *Название режима*. Изменить название режима *Обычный* нельзя.

## ■ Мелодии



Нажмите **Меню** и выберите *Мелодии, Настр.сигн.*  
Те же самые параметры содержатся в меню *Режимы*.

Для выбора способа уведомления о поступлении входящего вызова служит меню *Вариант звуку сигнала*. Предусмотрены следующие значения: *Обычный, Нарастающий, Одинарный, Короткий* и *Без звука*.

Установите значения параметров *Мелодия, Громкость звонка* и *Вибрация* для входящих голосовых вызовов и сообщений. Вибровывоз не работает, когда телефон установлен в настольную подставку либо подключен к зарядному устройству или к автомобильному комплекту громкой связи.

Выберите *Сигнал о сообщении* для настройки звукового уведомления о приеме текстовых сообщений, *Тоны клавиатуры* или *Прегупр. сигналы* для настройки звуковых сигналов, подаваемых телефоном, например, при разрядке аккумулятора.



Обычную мелодию сигнала вызова, принятую в виде сообщения OTA, можно сохранить в списке мелодий сигнала вызова. Полифоническую мелодию сигнала вызова можно загрузить с предварительно заданного сервера WAP с помощью меню *Загр. мелодий* либо принять в сообщении MMS. Количество мелодий, которые можно сохранить в списке мелодий сигнала вызова, зависит от их объема. Если в памяти нет места для сохранения новой мелодии, принятую мелодию можно сохранить вместо одной из старых мелодий. Список мелодий сигнала вызова содержит как обычные, так и полифонические мелодии.

## ■ Персональный сигнал вызова

Эта функция позволяет назначить сигнал вызова для каждой записи телефонной книги. Например, можно назначить определенную мелодию для всех друзей или коллег.

1. Нажмите **Имена** или **Меню**, выберите *Тел.книжка*, выберите *Найти* и прокрутите список до имени (записи), для которого вы хотите назначить сигнал вызова.
2. Нажмите **Детали**, затем **Вар-нты**. Выберите *Загать сигнал*, затем выберите мелодию, которую вы хотите назначить в качестве сигнала вызова. Вариант *Стандартно* обозначает мелодию, которая установлена для активного режима.



## 4. Текстовые и мультимедийные сообщения

---

Это меню позволяет читать, вводить и передавать, а также сохранять текстовые, графические, мультимедийные сообщения и сообщения электронной почты. Все сообщения хранятся в памяти телефона в папках.

Для того, чтобы получить возможность передавать текстовые и графические сообщения, необходимо сохранить в памяти телефона номер центра сообщений, см. раздел [Параметры текстовых сообщений](#) на стр. 73.



**Примечание.** Для того, чтобы использовать эти функции, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

### ■ Ввод и передача текстовых сообщений

Телефон позволяет передавать и принимать составные текстовые сообщения, которые пересылаются в виде нескольких обычных текстовых сообщений (услуга сети). Стоимость таких сообщений определяется количеством обычных текстовых сообщений, необходимых для пересылки составного сообщения.

Количество символов, которые можно ввести, и номер части составного сообщения выводятся в правом верхнем углу дисплея.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ., Новое сообщение.*



2. Введите текст сообщения. См. раздел [Ввод текста](#) на стр. 62.  
См. также раздел [Шаблоны](#) на стр. 68.
3. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*.
4. Введите телефонный номер адресата (или найдите его в телефонной книге) и нажмите **ОК**, чтобы передать сообщение.



**Примечание.** При передаче сообщений с использованием сетевой услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст "*Сообщение послано*". Это указывает на то, что сообщение передано из телефона в центр обслуживания, номер которого запрограммирован в памяти телефона. Данное сообщение не гарантирует доставки сообщения адресату. Дополнительную информацию об услуге SMS можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

## Функции передачи текстовых сообщений

Закончив ввод сообщения, нажмите **Вар-нты** и выберите *Канал*.

- Для передачи сообщения нескольким адресатам выберите *Рассылка*.  
Отправив сообщение всем адресатам, нажмите **Есть!**
- Для отправки сообщения с использованием режима передачи сообщений выберите *Режим* и затем требуемый режим передачи.





Например, выбрав режим, заданный для передачи сообщений по электронной почте, введите или найдите в телефонной книге требуемый адрес электронной почты и нажмите **ОК**. Введите номер, предназначенный для передачи электронной почты, и выберите *Принять* для передачи сообщения.



Инструкции по определению режимов передачи сообщений приведены в разделе [Параметры текстовых сообщений](#) на стр. 73.

## ■ Ввод текста

В телефоне предусмотрено два способа ввода текста (например, для передачи сообщения): обычный ввод текста и интеллектуальный ввод текста.

В режиме интеллектуального ввода текста в левом верхнем углу дисплея отображается индикатор , в режиме обычного ввода текста – индикатор . Регистр (заглавные/строчные буквы) обозначается значками **Abc**, **abc** и **ABC** рядом со значком режима ввода; для переключения регистра нажмите . Режим ввода цифр обозначается значком **123**; для переключения между режимами ввода букв и цифр нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

## Включение и отключение интеллектуального ввода текста

В режиме ввода текста нажмите **Вар-нты** и выберите *Словарь*.

- Для включения интеллектуального ввода текста выберите язык из списка доступных языков словаря. Режим интеллектуального ввода текста предусмотрен только для тех языков, которые включены в список языков словаря.
- Для возврата в режим обычного ввода текста выберите *Словарь откл.*





**Совет.** Для быстрого включения и выключения интеллектуального ввода текста дважды нажмите или нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Var-нты**.

## Режим интеллектуального ввода текста

Для ввода любой буквы соответствующую клавишу требуется нажимать только один раз. Метод интеллектуального ввода текста основан на использовании встроенного словаря, в который можно добавлять новые слова.

1. Вводите слово с помощью клавиш - . Для ввода буквы нажимайте соответствующую клавишу только один раз. После каждого нажатия клавиши слово изменяется.



Например, для ввода слова **Nokia** (когда выбран английский словарь) нажмите для ввода буквы "N", для ввода буквы "o", для ввода буквы "i", для ввода буквы "a".




Для ввода цифры в режиме ввода букв нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.

Дополнительные инструкции по вводу текста приведены в разделе [Советы по вводу текста](#) на стр. 65.



2. Если после завершения ввода на дисплее отображается правильное слово, подтвердите ввод, нажав  или добавив пробел с помощью клавиши .




Если слово введено неправильно, поступайте одним из следующих способов:

- Нажимайте  до тех пор, пока не появится требуемое слово, затем подтвердите его.
- Нажмите **Вар-нты** и выберите *Погборка*.



Если после слова появился символ "?", это означает, что введенное слово отсутствует в словаре. Для того, чтобы включить слово в словарь, нажмите **По букв.**, введите слово (в режиме обычного ввода текста) и нажмите **Сохран.** При заполнении словаря новые слова записываются вместо слов, включенных в словарь первыми.

3. Переходите к вводу следующего слова.

### Ввод составных слов

Введите первую часть составного слова и подтвердите ввод клавишей . Введите вторую часть слова и подтвердите ввод, нажав  или .




### Режим обычного ввода текста

Нажимайте цифровую клавишу ( - ) до тех пор, пока на дисплее не появится требуемая буква. Следует иметь в виду, что на клавишах нанесены не все символы, которые можно вводить с помощью клавиш. Набор символов зависит от языка, выбранного в меню *Язык* (см. раздел *Язык* на стр. 85).










Для ввода цифры в режиме ввода букв нажмите и удерживайте нажатой соответствующую цифровую клавишу.

- Если очередная буква находится на только что нажатой клавише, дождитесь появления курсора либо нажмите  или , затем введите букву.
- Наиболее часто используемые знаки препинания и специальные символы вводятся с помощью клавиши .

Дополнительные инструкции по вводу текста приведены в разделе [Советы по вводу текста](#) ниже.






## Советы по вводу текста

При вводе текста пользуйтесь следующими клавишами:

- Для ввода пробела нажмите .
- Для перемещения курсора вправо или влево нажимайте  или  соответственно.
- Для удаления символа слева от курсора нажмите **Убрать**. Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать** для ускоренного удаления символов.
- Для того, чтобы вставить специальный символ в режиме обычного ввода текста, нажмите , в режиме интеллектуального ввода текста – нажмите и удерживайте нажатой клавишу  или нажмите **Вар-нты** и выберите *Дать символ*.

Прокрутите список символов и нажмите **Взять**, чтобы выбрать символ.



Для ускорения прокрутки списка нажмите  ,  ,  или  , затем нажмите  , чтобы выбрать символ.

- Для того, чтобы вставить номер в режиме ввода букв, нажмите **Вар-нты** и выберите **Вст. номер**. Введите требуемые цифры и нажмите **ОК**.
- Для ввода имени или номера из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите **Вписать имя** или **Вставить No..**
- Для того, чтобы вставить слово в режиме интеллектуального ввода, нажмите **Вар-нты** и выберите **Вст. слово**. Наберите слово в режиме обычного ввода текста и нажмите **Сохранить**. Это слово автоматически включается в словарь.

## ■ Ввод и передача сообщений электронной почты

Для того, чтобы передавать сообщения электронной почты с использованием услуги SMS, в памяти телефона должны быть сохранены параметры электронной почты (см. раздел [Параметры текстовых сообщений](#) на стр. 73). Информацию о предоставлении услуг электронной почты можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети. Инструкции по сохранению адресов электронной почты в телефонной книге приведены в разделе [Сохранение нескольких номеров и текстовых примечаний для одного имени](#) на стр. 50.

1. Нажмите **Меню** и выберите **Сообщения, Текст.сообщ., Новое сообщение эл.почты**.



2. Введите или найдите в телефонной книге адрес электронной почты и нажмите **ОК**.
3. Если требуется, введите тему сообщения и нажмите **ОК**.
4. Введите текст сообщения. См. раздел **Ввод текста** на стр. 62. Количество символов, которые можно ввести, отображается в правом верхнем углу дисплея. В общем количестве символов входит длина адреса электронной почты и темы сообщения.

См. также раздел **Шаблоны** на стр. 68. Возможность включения картинок не предусмотрена.

5. Для передачи сообщения электронной почты нажмите **Вар-нты** и выберите **Послать почту**. Если в памяти телефона не сохранены параметры электронной почты, на дисплей выводится запрос на ввод номера сервера электронной почты.



Для передачи сообщения электронной почты нажмите **ОК**.



**Примечание.** При передаче сообщений электронной почты с использованием услуги SMS на дисплее телефона может появиться текст **Сообщение послано**. Это указывает на то, что сообщение электронной почты передано из телефона на сервер электронной почты. При этом не гарантируется доставка сообщения адресату. Дополнительную информацию об услугах электронной почты можно получить у поставщика услуг сотовой сети.



## ■ Шаблоны

В памяти телефона сохранены текстовые шаблоны (отмечены значком ) и графические шаблоны (отмечены значком ). Кроме того, новые картинки можно загрузить с Web-сервера Nokia (<http://www.club.nokia.com>).

Для доступа к списку шаблонов нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ., Шаблоны*.

### Вставка текстового шаблона в текстовое сообщение и сообщение электронной почты

В режиме ввода или ответа на сообщение SMS или электронной почты нажмите **Вар-нты**. Выберите *Вст. шаблон*, затем выберите шаблон, который требуется вставить в сообщение.

### Вставка картинки в текстовое сообщение

В памяти телефона сохранены шаблоны графических сообщений. Кроме того, новые картинки можно загрузить с Web-сервера Nokia (<http://www.club.nokia.com>) и сохранить их в папке *Шаблоны*.




**Примечание.** Использовать эту функцию можно только в том случае, если такая услуга предоставляется сетевым оператором или поставщиком услуг. Прием и отображение графических сообщений возможны только в том случае, если телефон поддерживает такую функцию.

- Каждое графическое сообщение состоит из нескольких текстовых сообщений. Поэтому стоимость передачи графического сообщения может оказаться больше, чем стоимость передачи текстового сообщения.





- Поскольку графические сообщения сохраняются в памяти телефона, эти сообщения нельзя просматривать при установке SIM-карты в другой телефон.

В режиме ввода сообщения или ответа на сообщение нажмите **Вар-нты**. Выберите *Картинка*, затем выберите картинку для ее вывода на дисплей. Нажмите *Встав.*, чтобы вставить картинку в сообщение. Значок  в заголовке сообщения указывает на то, что сообщение содержит картинку. Число символов, которые можно ввести в графическое сообщение, зависит от размеров картинки.

Для того, чтобы перед передачей сообщения вывести на дисплей одновременно картинку и текст, нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*.

## ■ Чтение сообщения и ответ на текстовое сообщение или на сообщение электронной почты

При приеме текстового сообщения или сообщения электронной почты на дисплей выводится значок , а также текст *Сообщений принято:* и количество новых сообщений.



Мигающий значок  указывает на то, что память сообщений заполнена. Для того, чтобы принимать новые сообщения, необходимо удалить из памяти часть старых сообщений.

1. Нажмите **Обзор**, чтобы просмотреть сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время.



### Просмотр сообщения в другое время:

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ., Принятое*.

2. Если принято несколько сообщений, выберите сообщение для просмотра. Перед неп прочитанным текстовым сообщением отображается значок , а перед непросмотренным графическим сообщением – значок .
3. В режиме просмотра сообщения нажмите **Вар-нты**.

Открытое для просмотра сообщение можно удалить, отредактировать и переслать в виде текстового сообщения или по электронной почте, а также переместить в другую папку и переименовать.

Выберите *Копия в кндрь*, чтобы скопировать сообщение в календарь телефона в качестве памятки на текущий день.

Функция *Детали сообщ.* позволяет просмотреть сведения о сообщении: имя и телефонный номер отправителя, использованный для передачи центр сообщений, дату и время приема сообщения.

Выберите *Исп. гоп.инфо*, чтобы извлечь из сообщения телефонные номера, адреса электронной почты и адреса Интернет.

Выберите *Сохр.картинку* во время просмотра графического сообщения для сохранения картинки в папке *Шаблоны*.

4. Выберите *Ответить* для передачи ответа на сообщение. Выберите *Исходное* для включения в ответ текста исходного сообщения, один из стандартных ответов или *Пустой экран*.

Для ответа на сообщение электронной почты сначала подтвердите или измените адрес и тему. Затем введите ответ.



5. Для передачи сообщения по выведенному на дисплей телефонному номеру нажмите **Вар-нты**, выберите *Отправить* и нажмите **ОК**.

## ■ Папки "Принятое" и "Исходящие"

После того, как принятое текстовое или графическое сообщение прочитано, оно сохраняется в папке *Принятое* в меню *Сообщения*.

Для передачи сообщений в другое время его можно сохранить в папке *Отправленное* или *Архив*.

## ■ "Свои папки" и папка "Архив"

Для того, чтобы упорядочить хранение сообщений, можно создавать новые папки, а затем перемещать сообщения в эти папки или в папку *Архив*.

Для создания или удаления папки нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ.* затем *Свои папки*.

- Для добавления папки нажмите **Вар-нты** и выберите *Создать папку*.
- Для удаления папки прокрутите список до папки, которую требуется удалить, нажмите **Вар-нты** и выберите *Удалить папку*.

Для перемещения сообщения в другую папку нажмите **Вар-нты** во время чтения сообщения, которое следует переместить. Выберите *Переместить*, прокрутите список до папки, в которую требуется переместить сообщение, и нажмите **ОК**.



## ■ Удаление текстовых сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Текст.сообщ., Удалить сообщения.*

Для удаления всех сообщений из папки выберите папку и нажмите **ОК**. Затем в ответ на запрос *Удалить в папке все прочитанное?* нажмите **ОК**.

## ■ Чат

Эта функция позволяет организовать диалог с другим абонентом в форме обмена текстовыми сообщениями. Сообщения, переданные и принятые в течение сеанса чата, не сохраняются.

1. Для того, чтобы открыть сеанс чата, нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, SMS-Чат*. Введите или найдите в телефонной книге номер абонента, с которым вы хотите открыть сеанс чата, и нажмите **ОК**.

**Другой способ открыть сеанс чата:** получив сообщение, нажмите **Обзор** для просмотра сообщения. Для того, чтобы открыть сеанс чата, нажмите **Вар-нты** и выберите *Чат*.

2. Введите свой псевдоним для сеанса чата и нажмите **ОК**.
3. Введите текст сообщения чата (см. раздел **Ввод текста** на стр. 62).
4. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*.
5. Ответ от другого абонента отображается над отправленным сообщением. Для ответа на сообщение нажмите **ОК** и повторите шаг 3.

Для просмотра последних сообщений, переданных и принятых в данном сеансе чата, нажмите **Вар-нты** и выберите *Архив*. Переданные сообщения





обозначаются символом "<" и вашим псевдонимом, а принятые сообщения – символом ">" и псевдонимом собеседника. Для возврата в режим ввода сообщения нажмите **Назад**.

Для изменения своего псевдонима выберите функцию *Чат-имя*.

## ■ Параметры текстовых сообщений

Параметры текстовых сообщений определяют способ передачи сообщений.

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Настройка сообщений, Текст.сообщ.* Если SIM-карта позволяет задать несколько режимов передачи сообщений, выберите режим, который требуется изменить. Меню содержит следующие функции:

- *Номер центра сообщений* для сохранения телефонного номера центра сообщений. Номер центра сообщений требуется для передачи текстовых и графических сообщений. Этот номер предоставляется поставщиком услуг сотовой сети.
- *Формат сообщений* для выбора формата, в котором передаются сообщения.
- *Сообщение в силе* – для указания времени, по истечении которого сотовая сеть прекратит попытки доставить сообщение, например, если телефон адресата выключен.
- *Номер адресата по умолчанию* – для сохранения телефонного номера, по которому будут передаваться сообщения при выборе данного режима передачи.



- *Отчет о передаче* - для получения отчетов о доставке сообщений (услуга сети).
- *Использовать GPRS* - для установки GPRS в качестве предпочтительного канала передачи сообщений.
- *Ответ по тому же каналу* - для того, чтобы получатель сообщения мог передать ответное сообщение через тот же центр сообщений (услуга сети).
- *Переименовать режим передачи* - для переименования данного режима передачи сообщений.

## ■ Счетчик сообщений

Для просмотра информации о количестве переданных и принятых текстовых и графических сообщений, а также сообщений чата и электронной почты нажмите **Меню** и выберите *Звонки, Счетчик сообщений*. Следует иметь в виду, что некоторые сообщения, например, графические, передаются в виде нескольких текстовых сообщений, а счетчик учитывает общее количество текстовых сообщений. Следуйте указаниям, которые выводятся на дисплей телефона.

## ■ Информационные сообщения

Эта услуга сотовой сети обеспечивает прием от поставщика услуг сообщений на различные темы (например, о погоде или транспортной ситуации). Список доступных тем и их номера можно получить у поставщика услуг сотовой сети.



Если *GPRS*соединение установлено в режим *Непрерывно*, прием информационных сообщений невозможен. Установите *GPRS*соединение в режим *Подключаемо*, см. раздел [Настройка телефона для доступа к услугам WAP](#) на стр. 93.

## ■ Редактор сервисных команд

Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения*, затем *Редактор сервисных команд*. Это меню позволяет вводить и передавать поставщику услуг сотовой сети служебные запросы (также называемые командами USSD), например, команды включения сетевых услуг.

## ■ Мультимедийные сообщения



**Примечание.** Использовать данную функцию можно только в том случае, если такая услуга предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети. Прием и отображение мультимедийных сообщений возможны только в телефонах, поддерживающих эту функцию.

Мультимедийное сообщение может содержать текст, картинку и полифонические мелодии. Телефон рассчитан на прием сообщений размером до 45 кбайт. Прием сообщений большего размера не предусмотрен. В некоторых сетях в этом случае передается текстовое сообщение с адресом Web-страницы, с которой можно загрузить мультимедийное сообщение.

Если сообщение содержит картинку, размер которой превышает размер дисплея телефона, она автоматически уменьшается до этого размера.





**Примечание.** Если для параметра *Разрешить прием MMS* установлено значение *Да* или *В своей сети*, поставщик услуг или оператор сотовой сети начисляет оплату за каждое принятое сообщение.

Форматы, поддерживаемые услугой передачи мультимедийных сообщений:

- Картинка: JPEG, GIF, PNG и BMP.
- Мелодия: MIDI.

Если принятое сообщение содержит объекты недопустимого формата, они заменяются именем файла и текстом *Формат объекта не подержж-ся*.

Необходимо отметить, что прием мультимедийных сообщений невозможен во время разговора по телефону, во время игры или выполнения другого приложения Java, а также во время сеанса WAP по каналу GSM. Поскольку доставка мультимедийных сообщений по различным причинам может оказаться невозможной, не следует полностью полагаться на этот вид связи при передаче особо важной информации.


## Ввод и передача мультимедийных сообщений

Инструкции по установке параметров мультимедийных сообщений приведены в разделе [Параметры мультимедийных сообщений](#) на стр. 80.

Информацию о предоставлении услуг передачи мультимедийных сообщений можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

1. Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, MMS-сообщ., Новое сообщение*.
2. Введите текст сообщения. См. раздел [Ввод текста](#) на стр. 62.




В мультимедийное сообщение можно включить одну картинку. Для этого нажмите **Вар-нты** и выберите *Вст. картинку*. На дисплей выводится список папок в меню *Галерея*. Откройте папку и выберите требуемую картинку. Значок  в заголовке сообщения указывает на то, что сообщение содержит картинку.

Для вставки имени из телефонной книги нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты, Вписать имя*. Прокрутите список до требуемого имени, нажмите **Вар-нты** и выберите *Вписать имя*.

Для вставки номера нажмите **Вар-нты** и выберите *Еще варианты, Вставить No.*. Введите номер (или найдите его в телефонной книге) и нажмите **ОК**.

3. Для просмотра сообщения перед его отправкой нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*.
4. Для передачи сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Послать на No.* (или *Посл. в почту*).
5. Введите или найдите в телефонной книге номер адресата (или адрес электронной почты). Нажмите **ОК** - сообщение будет перемещено в папку *Исходящие* для передачи.



Для передачи мультимедийного сообщения требуется больше времени, чем для передачи текстового сообщения. Во время передачи сообщения на дисплее отображается мультипликационный индикатор ; при этом можно пользоваться другими функциями телефона. Если во время передачи возникает сбой, телефон пытается отправить сообщение




несколько раз. Если передать сообщение не удалось, сообщение остается в папке *Исходящие*, откуда его можно передать позднее.

Переданные сообщения сохраняются в папке *Отосланное* в том случае, если для параметра *Сохранять отосланные* установлено значение *Да*. См. раздел *Параметры мультимедийных сообщений* на стр. 80.

## Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа

Во время приема мультимедийного сообщения на дисплей выводится мультипликационный индикатор . После завершения приема сообщения на дисплее появляется индикатор  и текст *Получено мультимедийное сбц.*

- Мигающий индикатор  указывает на то, что память мультимедийных сообщений заполнена; при этом на дисплей выводится текст *Память MMS полна, см. получ.сбц.* Для того, чтобы принимать новые сообщения, необходимо удалить из памяти часть старых сообщений.
1. Нажмите **Обзор**, чтобы просмотреть сообщение немедленно, или **Выйти** для просмотра сообщения в другое время.

**Просмотр сообщения в другое время:** Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, MMS-сообщ., Принятое.*

2. Выберите сообщение для просмотра. Нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций.
  - *Стереть сбц.* – удаление сообщения.



- *Ответить* – ответ на сообщение. Для передачи ответного сообщения нажмите **Вар-нты** и выберите *Отправить*. По умолчанию используется телефонный номер (или адрес электронной почты) отправителя.
- *Пересл. на No.* или *Пересл.в почт.* – пересылка сообщения на телефонный номер или адрес электронной почты.
- *Изменить* – редактирование сообщения (редактировать можно только сообщения, созданные в данном телефоне). См. раздел **Ввод и передача мультимедийных сообщений** на стр. 76.
- *Детали сообщ.* – просмотр темы, размера и типа сообщения.
- *Воспроизв.* – прослушивание мелодии из сообщения.
- *Сохр. звук* – сохранение мелодии в папке *Галерея*.
- *Увеличить* – увеличение размера картинки, содержащейся в сообщении.
- *Сохр.картинку* – сохранение картинки в папке *Галерея*.

## Папки "Принятое", "Исходящие", "Сохраненное" и "Отосланное"

Принятые мультимедийные сообщения сохраняются в папке *Принятое* в меню *MMS-сообщ.*

Подготовленные для передачи мультимедийные сообщения помещаются в папку *Исходящие* в меню *MMS-сообщ.*



Мультимедийные сообщения, подготовленные для передачи в другое время, сохраняются в папке *Сохраненное* в меню *MMS-сообщ.*

Переданные мультимедийные сообщения помещаются в папку *Отосланное* в меню *MMS-сообщ.*

## ■ Параметры мультимедийных сообщений



Нажмите **Меню** и выберите *Сообщения, Настройка сообщений, MMS-сообщ.*

Меню содержит следующие функции:

- *Сохранять отосланные* - выберите *Да* для сохранения переданных мультимедийных сообщений в папке *Отосланное*. При выборе *Нет* переданные сообщения не сохраняются.
- *Разрешить прием MMS* - выберите *Нет, Да* или *В своей сети*. В последнем случае (*В своей сети*) прием мультимедийных сообщений разрешен только в домашней сети.
- *Входящие MMS-сообщ.* - выберите *Принимать* для автоматической загрузки новых мультимедийных сообщений или *Не принимать*, чтобы запретить прием мультимедийных сообщений.
- *Настройки связи* - определение параметров подключения WAP для загрузки мультимедийных сообщений. Активизируйте набор параметров, в котором будут сохранены параметры соединения, затем измените значения параметров. См. также раздел *Ввод параметров вручную* на стр. 94.





- *Название настроек* - введите новое название набора параметров и нажмите **OK**.
- *Свой сайт* - введите адрес домашней страницы используемой услуги WAP (для ввода точки служит клавиша ) и нажмите **OK**.
- *Канал данных* - выберите *GPRS*.
- *Точка входа GPRS-связи* - введите имя точки доступа и нажмите **OK**. Имя точки доступа требуется для подключения к сети GPRS. Имя точки доступа (APN) предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.
- *Адрес IP-протокола* - введите адрес (для ввода точки служит клавиша ) и нажмите **OK**. Адрес IP предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.
- *Тип опознания* - выберите *С защитой* или *Обычное*.
- *Имя пользователя* - введите имя пользователя и нажмите **OK**.
- *Пароль* - введите пароль и нажмите **OK**.
- *Разрешить рекламу* - разрешение или запрет на прием рекламных сообщений.

### Прием параметров соединения в текстовом сообщении

Параметры соединения могут быть переданы в текстовом сообщении оператором сотовой сети или поставщиком услуг WAP. Дополнительную информацию можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг, а также найти на Web-сервере Club Nokia ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).



## ■ Галерея



Картинки и мелодии, принятые, например, в мультимедийных сообщениях, можно сохранять в папках в меню "Галерея" (см. раздел [Просмотр мультимедийного сообщения и передача ответа](#) на стр. 78).

1. Нажмите **Меню** и выберите *Галерея*. На дисплее появится список функций.
2. *См. папки* - просмотр списка папок.

Другие доступные функции:

- *Убрать папку* - удаление папки. Удалить папки, запрограммированные изготовителем, невозможно.
- *Переименовать* - переименование папки. Изменить названия папок, запрограммированных изготовителем, невозможно.
- *Новая папка* - создание новой папки. Введите название папки и нажмите **ОК**.
- *Загр. Галереи* - загрузка новых картинок и мелодий. Выберите *Загр. графики* или *Загр. мелодий*. Телефон попытается загрузить WAP-страницу Club Nokia с использованием активного набора параметров соединения. Если попытка соединения окажется неудачной, это означает, что доступ к страницам Club Nokia невозможен через WAP-услугу с выбранными параметрами соединения. В этом случае выберите другой набор параметров в меню *Услуги*, см. раздел



[Установление соединения с WAP-сервером](#) на стр. 98. Повторите попытку загрузки страницы Club Nokia.

Сведения о предоставлении различных услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг WAP.

3. Выберите папку – на дисплее появится список файлов в этой папке. Изготовителем запрограммированы папки *Графика* и *Мелодии*.
4. Выберите файл. Нажмите **Вар-нты** и выберите одну из перечисленных ниже функций.
  - *Открыть* – открытие выбранного файла.
  - *Удалить* – удаление выбранного файла.
  - *Как фон* – установка выбранного файла в качестве фоновой картинки.
  - *Для звонка* – установка выбранного файла в качестве мелодии сигнала вызова.
  - *Переместить* – перемещение файла в другую папку.
  - *Др. название* – переименование файла.
  - *Доп.инфо* – просмотр сведений о файле.
  - *Сортировать* – сортировка файлов и папок по дате, типу, имени или размеру.



## 5. Настройки

---

### ■ Установка времени и даты

#### Установка времени

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установка времени и даты, Часы*.

Меню содержит следующие функции:

- *Показать часы (Убрать часы)* - включение (выключение) отображения текущего времени в правом верхнем углу дисплея, когда телефон находится в режиме ожидания.
- *Задать время* - введите текущее время и нажмите **ОК**.
- *Формат вр.* - установка 12-часового или 24-часового формата отображения времени.

Часы также используются следующими функциями: *Сообщения, Звонки, Будильник, Режимы* (с указанным временем) и *Календарь*.

После извлечения аккумулятора из телефона более, чем на несколько минут, возможно, потребуется повторная установка времени.

#### Установка даты

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установка времени и даты, Дата*.

Меню содержит следующие функции:

- *Задать дату* - ввод текущей даты.
- *Формат даты* - выбор формата отображения даты на дисплее.



## Автоматическая коррекция даты и времени

Выберите *Коррекция: дата и время, Вкл.* для установки режима автоматического обновления времени и даты в соответствии с часовым поясом. При выборе значения *С запросом* перед обновлением времени на дисплей телефона выводится запрос на подтверждение этой операции.

## ■ Установки телефона

### Язык

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Язык*. Выберите язык для отображения сообщений на дисплее. При выборе значения *Автоматич.* язык устанавливается в соответствии с информацией, записанной на SIM-карте.

### Блокировка клавиатуры

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Автоматич. блок кноп.* Выберите *Вкл.* для активизации функции автоматической блокировки клавиатуры и установки длительности паузы, по истечении которой включается эта функция.

### Индикатор соты

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Индикатор соты*. Выберите *Вкл.*, чтобы на дисплее выводилось уведомление о том, что телефон работает в сотовой сети с микросотовой архитектурой (MCN).



Если *GPRS* *Соединение* установлено в режим *Непрерывно*, прием информационных сообщений невозможен. Установите *GPRS* *Соединение* в режим *Подключаемо*, см. раздел *Настройка телефона для доступа к услугам WAP* на стр. 93.

## Приветствие

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Приветствие*. Введите сообщение, которое будет кратковременно выводиться на дисплей при включении телефона. Для сохранения текста нажмите **Вар-нты** и выберите *Записать*.

## Выбор сотовой сети

Сотовую сеть, к которой подключен телефон, можно выбирать в автоматическом или ручном режиме.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Выбор сотовой сети*. При выборе режима *Автоматич.* телефон автоматически выбирает одну из сотовых сетей, доступных в данном районе.

При выборе режима *Произвольно* на дисплей телефона выводится список доступных сотовых сетей, из которого можно выбрать любую сеть, имеющую соглашение о роуминге с оператором домашней сети. В противном случае на дисплее появляется сообщение *Нет гостуна*, что означает, что необходимо выбрать другую сеть. Телефон остается в режиме ручного выбора сети до тех пор, пока не будет выбран автоматический режим или не будет установлена другая SIM-карта.



## Подтверждать ресурсы SIM

См. раздел [Услуги SIM](#) на стр. 126.

## Отображение справки

Для включения или выключения отображения справочных текстов нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Включить пояснения*.

См. также раздел [Меню телефона](#) на стр. 28.

## Мелодия запуска

Для включения или выключения воспроизведения мелодии при включении телефона нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Установки телефона, Мелодия запуска*.

## ■ Настройка дисплея

### Фоновый рисунок

В режиме ожидания на дисплее телефона может отображаться фоновая картинка. Несколько картинок сохранено изготовителем в меню *Галерея*. Картинки можно также принимать в мультимедийных сообщениях или загружать с WAP-страниц и затем сохранять в меню *Галерея*. Телефон поддерживает графические форматы JPEG, GIF, BMP и PNG.



### Для выбора фоновой картинки

1. Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройка дисплея, Фоновый рисунок*.
2. Выберите *Сменить рис.* - на дисплее появится список папок в меню *Галерея*.
3. Откройте папку и выберите требуемую картинку.
4. Для установки фоновой картинки нажмите **Вар-нты** и выберите *Как фон*.

Если выбранная картинка удалена из меню "Галерея", она по-прежнему будет отображаться в качестве фона до тех пор, пока не будет выбрана другая картинка.

Фоновая картинка не отображается, когда активна экранная заставка.

### Для включения/отключения отображения фоновой картинки

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройка дисплея, Фоновый рисунок*. Для включения/отключения отображения фоновой картинки выберите *Вкл./Откл.* соответственно.

### Цветная схема

Эта функция позволяет изменить цвет различных элементов на дисплее, например, цвет значков и индикаторов.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройка дисплея, Цветная схема экрана*, затем выберите одну из цветных схем.





## Логотип оператора

Для включения или отмены отображения логотипа оператора нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройка дисплея, Логотип оператора*.

Логотип оператора не отображается, когда активна экранная заставка.

## Экранная заставка

Экранная заставка (в виде цифровых часов) служит для экономии энергии аккумулятора в режиме ожидания. Экранная заставка включается по истечении определенного времени бездействия телефона. Для возврата в обычный режим отображения нажмите любую клавишу. Экранная заставка также не отображается, если телефон находится за пределами зоны обслуживания сотовой сети.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройка дисплея, Отсрочка заставки*. Выберите длительность паузы, по истечении которой на дисплее появляются цифровые часы. Длительность паузы можно установить в диапазоне от 5 секунд до 60 минут.

Экранная заставка замещает любую графику и текст, которые отображаются на дисплее в режиме ожидания.

## ■ Настройки аксессуара

Эта функция появляется в меню только в том случае, если телефон подключен (или был подключен ранее) к одному из следующих аксессуаров:



минигарнитура HDC-5 или HDE-2, комплект индуктивной связи LPS-3 либо автомобильный комплект громкой связи PPH-1 или CARX 125.

Нажмите **Меню** и выберите *Настройки, Настройки аксессуара*. Выберите *Наушник, Гарнитура* или *Слух. аппарат*.

- Выберите *Стандартный режим*, чтобы выбрать режим, который будет автоматически активизирован при подключении выбранного устройства. После подключения устройства можно выбрать другой режим.
- Выберите *Автоприем звонка*, чтобы телефон автоматически принимал входящие вызовы через пять секунд после поступления вызова. Если для параметра *Вариант звуку сигнала* установлено значение *Короткий* или *Без звука*, функция автоматического приема вызовов не работает.
- Выберите *Подсветка*, чтобы установить режим работы подсветки: включена постоянно (*Вкл.*) или выключается через пятнадцать секунд после последнего нажатия клавиши (*Автоматич.*). Параметр *Подсветка* присутствует в меню только при выборе аксессуара типа *Гарнитура*.
- Выберите *Вкл. слуховой аппарат, Да* для подключения к телефону комплекта индуктивной связи (вместо минигарнитуры). Параметр *Вкл. слуховой аппарат* присутствует в меню только при выборе типа устройства *Слух. аппарат*.



## ■ Установки защиты



**Примечание.** При использовании функций безопасности, ограничивающих возможность отправки и приема вызовов (запрет вызовов, закрытая абонентская группа и фиксированный набор), в некоторых сетях сохраняется возможность вызова службы экстренной помощи (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи).

Нажмите **Меню** и выберите **Настройки, Установки защиты**. Меню содержит следующие функции:

- **Запрос PIN-кода** – при включении телефона на дисплей может выводиться запрос на ввод кода PIN. Некоторые SIM-карты не позволяют отключить запрос кода PIN.
- **Режим запрета звонков** (услуга сети) – запрет входящих и исходящих вызовов. Для доступа к этой функции требуется ввести пароль запрета вызовов.
- **Разрешенные номера** – ограничение отправки вызовов заданным набором телефонных номеров (если эта функция поддерживается установленной SIM-картой). Для доступа к этой функции требуется ввести код PIN2.
- **Закрытая группа** – эта услуга сети позволяет ограничить входящие и исходящие вызовы выбранной группой абонентов. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.
- **Уровень защиты** – выберите **Телефон**, чтобы после установки новой SIM-карты на дисплей выводился запрос на ввод защитного кода.



Выберите *Память*, чтобы запрос на ввод защитного кода выводился на дисплей при выборе внутренней памяти телефона, а также при копировании информации из памяти телефона на SIM-карту или обратно. Для использования этой функции должна быть выбрана память SIM-карты. См. разделы [Параметры телефонной книги](#) на стр. 55 и [Копирование телефонной книги](#) на стр. 53.

- *Сменить коды доступа* – изменение защитного кода, кода PIN, кода PIN2 или пароля запрета вызовов. Эти коды могут содержать только цифры от 0 до 9.

Избегайте использовать коды доступа, похожие на номера служб экстренной помощи (например, 112), чтобы исключить случайный набор такого номера.

## ■ Восстановление стандартных значений параметров

Для того, чтобы восстановить исходные (заданные изготовителем телефона) значения некоторых параметров, нажмите *Меню* и выберите *Настройки*, *Вернуться к стандартным установкам*. Введите защитный код и нажмите *OK*. Имена и телефонные номера в телефонной книге не удаляются.



## 6. Услуги WAP

---

WAP обеспечивает доступ к различным информационным службам (новости, прогнозы погоды, развлечения и интерактивные игры). Такие услуги предназначены специально для мобильных телефонов и поддерживаются поставщиками услуг WAP.

WAP-страницы построены с использованием языка WML (язык разметки страниц для беспроводных приложений), XHTML и HTML (режим i). Телефон не позволяет просматривать страницы HTML (язык разметки гипертекста).

Сведения о предоставлении различных услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или соответствующего поставщика услуг. Необходимые инструкции по использованию услуг также можно получить у поставщика услуг.



**Примечание.** Для того, чтобы использовать эту функцию, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

### ■ Настройка телефона для доступа к услугам WAP

Параметры соединения можно принять непосредственно в телефон от оператора сотовой сети или от поставщика услуг WAP. Дополнительную информацию можно получить у оператора сотовой сети или поставщика услуг, а также найти на Web-сервере Club Nokia ([www.club.nokia.com](http://www.club.nokia.com)).



Параметры можно также ввести вручную. Необходимая информация о параметрах предоставляется оператором сотовой сети или поставщиком услуг. Параметры WAP можно загрузить, например, с Web-сервера поставщика услуг или оператора сотовой сети.

## Сохранение параметров, полученных в текстовом сообщении

При приеме параметров соединения в текстовом сообщении на дисплей выводится сообщение *Набор установок получен*.

- Для сохранения и активизации принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Сохранить*.

Если в меню *Действующие настройки* не сохранено никаких параметров, параметры сохраняются в первом свободном наборе параметров соединения, который становится активным набором.

- Для отклонения принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Не принимать*.
- Для просмотра принятых параметров нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*. Затем нажмите **Сохранить** для сохранения параметров.

## Ввод параметров вручную


1. Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки*.
2. Выберите *Действующие настройки*.



Набор параметров, в котором будут сохранены параметры соединения, необходимо предварительно активизировать. Набор – это группа параметров, необходимых для установления соединения с WAP-сервером.

3. Прокрутите список до требуемого набора параметров и нажмите **Вкл.**
4. Выберите *Изменить настройки.*

Выберите последовательно все параметры и введите необходимые значения.

- *Название настроек* – введите новое название набора параметров и нажмите **ОК.**
- *Свой сайт* – введите адрес домашней страницы используемой услуги WAP (для ввода точки служит клавиша ) и нажмите **ОК.**
- *Защита связи* – выберите *Включить* или *Отключить*


При включенной (*Включить*) функции защиты телефон пытается использовать защищенное соединение с WAP-сервером. Если защищенное соединение не доступно, соединение не устанавливается. Для того, чтобы установить незащищенное соединение, необходимо отключить функцию защиты связи (*Отключить*).

- *Канал данных* – выберите *GSM-канал* или *GPRS*. Описание параметров выбранного канала передачи данных приведено ниже в разделах [Параметры канала передачи данных GSM-канал:](#) и [Параметры канала передачи GPRS:](#).



Сведения о тарифах, скорости передачи данных и другую информацию можно получить у поставщика услуг или оператора сотовой сети.

### Параметры канала передачи данных GSM-канал:

- *Номер коммутации* – введите телефонный номер и нажмите **OK**.
- *Адрес IP-протокола* – введите адрес (для ввода точки служит клавиша ) и нажмите **OK**. Адрес IP предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.
- *Тип опознания* – выберите *С защитой* или *Обычное*.
- *Тип передачи данных* – выберите *Аналоговый* или *ISDN*.
- *Скорость передачи* – выберите значение скорости передачи данных или установите режим *Автоматич.*. Режим *Автоматич.* доступен только в том случае, если для параметра "Тип передачи данных" установлено значение *Аналоговый*. Фактическая скорость передачи данных зависит от поставщика услуг.
- *Тип регистрации* – выберите *Вручную* или *Автоматич.* При выборе значения *Автоматич.* необходимо ввести имя пользователя и пароль регистрации в сети. При выборе значения *Вручную* имя пользователя и пароль вводятся на этапе установления соединения.
- *Имя пользователя* – введите имя пользователя и нажмите **OK**.
- *Пароль* – введите пароль и нажмите **OK**.





## Параметры канала передачи GPRS:


- *GPRSCoегинение* - выберите *Непрерывно* или *Погключаемо*.

При выборе значения *Непрерывно* регистрация в сети GPRS выполняется автоматически сразу же после включения телефона. Соединение телефона с сетью для передачи данных устанавливается при запуске приложения WAP и закрывается после завершения работы приложения; при этом регистрация в сети GPRS не отменяется.

При выборе значения *Погключаемо* соединение GPRS устанавливается при подключении к WAP-серверу и закрывается при завершении сеанса WAP.

- *Точка входа GPRS-связи* - введите имя точки доступа и нажмите **OK**.

Имя точки доступа требуется для подключения к сети GPRS. Имя точки доступа (APN) предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.

- *Адрес IP-протокола* - введите адрес (для ввода точки служит клавиша ) и нажмите **OK**. Адрес IP предоставляется поставщиком услуг или оператором сотовой сети.

- *Тип опознания* - выберите *Сзащитой* или *Обычное*.

- *Тип регистрации* - выберите *Вручную* или *Автоматич*. При выборе значения *Вручную*, когда для параметра *GPRSCoегинение* установлено значение *Непрерывно*, режим *Непрерывно* не используется.

- *Имя пользователя* - введите имя пользователя и нажмите **OK**.

- *Пароль* - введите пароль и нажмите **OK**.



## ■ Установление соединения с WAP-сервером

Прежде всего убедитесь в том, что набор параметров соединения для требуемой услуги WAP активен. Для активизации набора параметров:


- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки*. Выберите *Действующие настройки*, прокрутите список до набора параметров, который требуется активизировать, и нажмите **Вкл.**

Теперь можно установить соединение с WAP-сервером. Это можно сделать тремя способами.

- Откройте домашнюю страницу услуги WAP:

Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, В начало*.



**Совет.** Для того, чтобы быстро открыть домашнюю страницу услуги WAP: В режиме ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу .

ИЛИ


- Выберите закладку услуги WAP:

Нажмите **Меню**, выберите *Услуги, Закладки*, затем выберите закладку.

Если закладка не работает с активным набором параметров соединения, выберите другой набор параметров и повторите попытку.

ИЛИ

- Введите адрес услуги WAP:



Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, На адрес*. Введите адрес услуги WAP (для ввода специальных символов служит клавиша ) и нажмите **OK**.









Вводить префикс http:// перед адресом не обязательно, так как этот префикс добавляется автоматически.

## ■ Просмотр WAP-страниц

Установив соединение с WAP-сервером, можно начать просмотр WAP-страниц. При работе с различными услугами WAP функции клавиш телефона могут изменяться. Следуйте указаниям, которые выводятся на дисплей. Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг WAP.

Если в качестве канала передачи выбран GPRS, в режиме просмотра WAP-страниц в левом верхнем углу дисплея отображается индикатор . Если при установленном соединении GPRS поступает входящий вызов или посылается исходящий вызов, в правом верхнем углу дисплея появляется индикатор . Соединение GPRS приостанавливается.

## Общие указания по использованию клавиш

- Для просмотра WAP-страниц служат клавиши прокрутки  и .
- Для выбора выделенного элемента нажмите .
- Для ввода букв и цифр служат клавиши  - , для ввода специальных символов - клавиша .
- Во время сеанса WAP доступны перечисленные ниже функции (не обязательно все из них). Нажмите **Вар-нты** и выберите требуемую функцию.

*В начало* - возврат на домашнюю страницу услуги WAP.



*Закладки* - отображение списка сохраненных закладок. Дополнительная информация приведена в разделе [Закладки](#) на стр. 103.

*Изменить / Откр.строку / Откр.ссылку / Откр.список* - ввод текста или выбор выделенного элемента WAP-страницы.

*Дать закл-ку* - добавление закладки для текущей WAP-страницы в список закладок.

*На адрес* - ввод адреса услуги WAP.

*Сервис-прием* - отображение списка служебных сообщений, см. раздел [Прием служебных сообщений](#) на стр. 104.

*Настр. вида* - см. раздел [Параметры отображения информации браузера WAP](#) на стр. 102.

*Маркеры* - см. раздел [Загрузка параметров](#) на стр. 102.

*Взять номер* - копирование номера с текущей WAP-страницы для сохранения или вызова (с завершением сеанса WAP). Если WAP-страница содержит несколько номеров, выберите требуемый номер.

*Перезагрузить* - повторная загрузка и обновление текущей WAP-страницы.

*Очистить кэш* - см. раздел [Кэш-память](#) на стр. 105.

*Инфо защиты* - отображение информации о защите текущего соединения и WAP-сервера.

*Выйти* - завершение сеанса просмотра и завершение вызова.

Список функций может также содержать ссылки, предоставленные поставщиком услуг.



## Телефонные вызовы во время просмотра страниц WAP



Некоторые WAP-страницы поддерживают выполнение ряда функций во время просмотра. Эти функции указаны на WAP-странице. Например:

- отправка голосового вызова во время просмотра WAP-страницы;
- передача тональных сигналов DTMF во время разговора по телефону;
- сохранение в телефонной книге имени и телефонного номера из WAP-страницы.

Функции выполняются после подтверждения.

## ■ Завершение соединения WAP

В режиме просмотра WAP-страницы нажмите **Вар-нты** и выберите **Выйти**. Когда на дисплее появится запрос **Выйти из режима браузера?**, нажмите **Да**. Или

- Если в качестве канала передачи выбран канал GPRS: нажмите  один раз для выхода из меню WAP. Соединение GPRS остается активным.
- Если в качестве канала передачи выбран GSM-канал: дважды нажмите  (первый раз - чтобы закрыть соединение, второй раз - для выхода из меню WAP).



## ■ Параметры отображения информации браузера WAP

### 1. Когда соединение WAP не установлено

- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки, Настройка компоновки*.

### Когда соединение WAP установлено

- Нажмите **Вар-нты** и выберите *Настр. вида*.

### 2. Выберите *Перенос текста* или *С показом изображений*.

### 3. Выберите *Включить* или *Отключить* для параметра *Перенос текста* и *Да* или *Нет* для параметра *С показом изображений*.

Если для параметра *Перенос текста* установлено значение *Включить*, текст, который не помещается на строке дисплея, переносится на следующую строку.

Если для параметра *С показом изображений* установлено значение *Нет*, WAP-страница отображается без картинок. Это позволяет увеличить скорость просмотра WAP-страниц с большим количеством картинок.

## ■ Загрузка параметров

Телефон позволяет разрешить или запретить загрузку файлов cookies.

Файлы cookies – это данные, загружаемые с WAP-сервера в кэш-память телефона. Это может быть персональная информация пользователя или параметры настройки браузера. Файлы cookies сохраняются в телефоне до тех пор, пока не будет очищена кэш-память, см. раздел [Кэш-память](#) на стр. 105.



### 1. Когда соединение WAP не установлено

- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки, Настройка Интернет-маркеров*.

### Когда соединение WAP установлено

- Нажмите **Вар-нты** и выберите *Настройка Интернет-маркеров*.
2. Выберите *Интернет-маркеры* и выберите *Принимать* или *Не принимать* соответственно для разрешения или запрета загрузки файлов cookies.

## ■ Закладки

В памяти телефона можно сохранить в виде закладок адреса 50 WAP-страниц.

### 1. Когда соединение WAP не установлено

- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Закладки*.

### Когда соединение WAP установлено

- Нажмите **Вар-нты** и выберите *Закладки*.

### 2. Прокрутите список до требуемой закладки и нажмите **Вар-нты**.

### 3. Выберите одну из следующих функций:

*На закладку* - загрузка WAP-страницы, представленной закладкой.

*Изменить* или *Удалить* - изменение или удаление выбранной закладки.

*Послать* - передача выбранной закладки в другой телефон в виде текстового сообщения.



*Новая закл.* – создание новой закладки без подключения к WAP-серверу. Введите адрес и название WAP-страницы и нажмите **OK**.



В телефоне могут быть запрограммированы закладки со ссылками на Web-узлы, которые не относятся к Nokia. Корпорация Nokia не дает никаких гарантий и рекомендаций относительно этих Web-узлов. Просматривая эти Web-узлы, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого Web-узлов), что и при работе с любым Web-узлом.

## Прием закладки

После приема закладки из совместимого телефона нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать* для просмотра, *Сохранить* для сохранения или *Не принимать* для отклонения закладки.

## ■ Прием служебных сообщений

Телефон позволяет принимать от поставщика услуг служебные сообщения (сообщения "push"). Служебными сообщениями являются, например, уведомления о выпусках новостей; такие сообщения могут также содержать адрес какой-либо услуги WAP.

### 1. Для доступа к списку сообщений, когда соединение WAP не установлено

После приема служебного сообщения на дисплей выводится текст *Получено 1 сервиссообщение*. Нажмите **См.** для доступа к списку сообщений *Сервис-прием*.





Если нажать **Выйти**, сообщение перемещается в список *Сервис-прием*. Для доступа к списку *Сервис-прием* в другое время нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Сервис-прием*.

#### Когда соединение WAP установлено

Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сервис-прием*.

2. Прокрутите список до требуемого сообщения и нажмите **Вар-нты**.

Выберите *Загрузить* для запуска браузера и загрузки указанного в сообщении содержимого.

Выберите *Детали* для отображения подробной информации о служебном сообщении.

Выберите *Стереть* для удаления выбранного служебного сообщения.

### Для разрешения приема служебных сообщений

Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки, Настройка сервис-приема, Сервиссообщения*. Для разрешения приема служебных сообщений выберите *Включить*. При выборе *Отключить* прием служебных сообщений запрещен.

### ■ Кэш-память



**Примечание.** Информация и адреса услуг, доступ к которым осуществлялся с данного телефона, сохраняются в кэш-памяти телефона. Кэш-память - это буферная память, предназначенная для временного хранения данных. Для повышения безопасности при доступе к конфиденциальной информации с использованием паролей (например, при работе с банковскими счетами) очищайте кэш-память после каждого сеанса доступа.



Для очистки кэш-памяти, когда соединение WAP не установлено

- Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Очистить кэш*.

Для очистки кэш-памяти, когда соединение WAP установлено

- Нажмите **Вар-нты** и выберите *Очистить кэш*.

## ■ Защита браузера

Функции защиты требуются для доступа к определенным услугам WAP (например, банковское обслуживание или Интернет-магазин). Для установления соединения с такими услугами необходим сертификат и, возможно, защитный модуль, находящийся на SIM-карте. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

### Защитный модуль

Защитный модуль может содержать сертификаты, а также секретные и открытые ключи. Защитный модуль обеспечивает функции защиты WAP-приложений и позволяет использовать телефон для выполнения цифровой подписи. Сертификаты сохраняются на SIM-карте поставщиком карты или поставщиком услуг.

Нажмите **Меню** и выберите *Услуги, Настройки, Настройка защитного модуля*.

Меню содержит следующие функции:

- *Детали защитного модуля* - на дисплей выводится название защитного модуля, информация о состоянии и изготовителе, а также серийный номер защитного модуля.



- *Сменить PIN подписи* – выбор и изменение кода PIN подписи. Введите текущий код PIN подписи. Нажмите **Изм.** и дважды введите новый код.


См. также раздел [Коды доступа](#) на стр. 14.

## Сертификаты

Существуют сертификаты трех типов: сертификаты сервера, сертификаты центров сертификации и сертификаты пользователя. Сертификаты центров сертификации сохраняются в защитном модуле поставщиком SIM-карты или поставщиком услуг либо загружаются с WAP-страниц и сохраняются в памяти телефона. Сертификаты пользователя сохраняются в защитном модуле поставщиком SIM-карты или поставщиком услуг. Сертификаты сервера не сохраняются.

- Сертификаты сервера

Сертификат сервера передается из сервера WAP в телефон, а его достоверность проверяется с помощью сертификатов центров сертификации, сохраненных в памяти телефона или защитного модуля. В тех случаях, когда проверка подлинности шлюза или сервера WAP невозможна, сертификат шлюза или сервера WAP не является подлинным или в телефоне отсутствует корректный сертификат центра сертификации, на дисплее телефона выводится уведомление.

Если при установленном соединении WAP на дисплее отображается значок защиты , данные между телефоном и шлюзом/сервером WAP (который определяется параметром *Адрес IP-протокола* в меню *Изменить*



*настройку*) передаются в зашифрованном виде и, следовательно, защищены.

Защита данных на участке между шлюзом и сервером должна обеспечиваться поставщиком услуг.

- Сертификаты центров сертификации

Сертификаты центров сертификации используются некоторыми службами WAP (например, банковское обслуживание) для проверки подписей, сертификатов сервера и других сертификатов центров сертификации. Сертификаты центра сертификации можно загрузить с WAP-страниц, если WAP-сервер поддерживает использование таких сертификатов. В первом случае сертификат доступа добавляется в список сертификатов телефона. Сертификаты центров сертификации могут также присутствовать в защитном модуле.

- Сертификаты пользователя

Сертификаты пользователя предоставляются сертификационными органами. Эти сертификаты устанавливают соответствие между пользователем и определенным секретным ключом в защитном модуле; сертификаты пользователя записываются в защитный модуль поставщиком SIM-карты или поставщиком услуг.


## Цифровая подпись

Данный телефон позволяет выполнять процедуру цифровой подписи. Секретный ключ и сертификат, использованный для выполнения подписи, позволяют установить лицо, поставившее цифровую подпись, поэтому такая



подпись эквивалентна обычной подписи на бумажном счете, контракте или ином документе.

Для выполнения цифровой подписи выберите ссылку на WAP-странице, например, название книги, которую вы хотите купить, и ее цену. На дисплее появится текст для подписи, который может содержать, например, сумму и дату.

Убедитесь в том, что на дисплее отображается заголовок *Чтение* и значок цифровой подписи .



**Примечание.** Отсутствие значка цифровой подписи означает нарушение защиты, поэтому ни в коем случае не вводите персональные данные, например, код PIN подписи.

Внимательно прочтите выведенный на дисплей текст и выберите *Подпись* для того, чтобы подписать этот текст.



**Примечание.** Весь текст может не поместиться на одном экране. Обязательно прокрутите весь текст до конца и прочитайте его полностью прежде, чем поставить подпись.

Выберите требуемый сертификат пользователя. Введите код PIN подписи и нажмите **OK**. Значок цифровой подписи исчезает, а на дисплее может появиться сообщение о подтверждении покупки.

### Код PIN подписи

Код PIN подписи предоставляется вместе с SIM-картой, если на SIM-карте предусмотрен защитный модуль.



## ■ Бумажник

Меню *Бумажник* предназначено для сохранения конфиденциальной информации, а также оплаты покупок в Интернет-магазине.

Доступ к функциям бумажника возможен как из меню *Бумажник*, так и из WAP-браузера (см. раздел *Общие указания по использованию клавиш* на стр. 99).

Когда функция бумажника используется в первый раз, необходимо создать ключ бумажника. Введите код в поле *Загать ключ бумажника:* и нажмите **ОК**, затем введите этот код еще раз в поле *Повторить ключ бумажника:* и нажмите **ОК**.

Если вы хотите очистить содержимое бумажника и удалить ключ бумажника, введите \*#3925538# (\*#ewallet#) в режиме ожидания. При обращении к этой функции необходимо ввести защитный код.

## Сохранение и изменение данных кредитной карточки

Для доступа к бумажнику нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Бумажник*. Если требуется, введите ключ бумажника и нажмите **ОК** (см. раздел *Настройки бумажника* на стр.112). *Карты* – просмотр списка карточек. В памяти телефона можно сохранить данные пяти карточек. Прокрутите список до требуемой карточки.

- Для сохранения данных карточки нажмите **Вар-нты** и выберите *Показать*. Меню содержит следующие функции:



- *Инфо карты* – сохранение таких данных, как имя владельца, тип, номер и срок действия карточки.
- *Пользователь* – сохранение имени пользователя и пароля.
- *Инф.поставки* – сохранение контактной информации.
- *Инфо расчета* – сохранение контактной информации в случае, когда адрес для расчетов отличается от сохраненного адреса (например, для корпоративных кредитных карточек).
- *Инфо о приеме* – сохранение телефонных номеров и адресов электронной почты, по которым поставщик услуг должен направлять чеки на покупку.
- Для копирования карточки нажмите **Вар-нты** и выберите *Копия визитки*.
- Для удаления всей информации на карточке нажмите **Вар-нты** и выберите *Очистить*.
- Для переименования карточки нажмите **Вар-нты** и выберите *Переименовать*.

## Личные заметки

Это меню позволяет сохранить до 30 сугубо конфиденциальных заметок, например, паролей, кодов или условных обозначений.

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Бумажник, Личн.заметки*. Нажав **Вар-нты**, можно просмотреть заметки, добавить новые заметки, отредактировать выбранную заметку и отсортировать заметки по названиям или по датам. Функция *Посл. как SMS* служит для копирования заметки в текстовое



сообщение. Функция *Копия в кндрь* служит для копирования заголовка и содержания заметки в календарь в качестве памятки. Функция *Исп. гол.инфо* позволяет извлечь номер из заметки.

## Настройки бумажника

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Бумажник, Настройки*. Меню содержит следующие функции:

- *Запрос кода* – включение и выключение запроса на ввод ключа бумажника. Для доступа к этой функции требуется ввести правильный ключ бумажника.
- *Поменять ключ* – изменение ключа бумажника.

## Оплата покупок с помощью бумажника

1. Откройте WAP-страницу Интернет-магазина (см. раздел [Установление соединения с WAP-сервером](#) на стр. 98) и выберите покупку.
2. Для оплаты покупки нажмите **Вар-нты** и выберите *Инфо из бмжн*. См. раздел [Общие указания по использованию клавиш](#) на стр. 99.
3. Выберите карточку для оплаты. Заполните предоставленный поставщиком услуг бланк на оплату путем переноса данных кредитной карточки из бумажника. Для автоматического заполнения всех полей выберите *Заполнить все*. Эта функция доступна только в том случае, если поставщик услуг WAP поддерживает стандарт ECML – язык моделирования для электронной торговли. Бланк можно также





заполнить, по очереди выбирая информационные поля. На дисплей выводится заполненный бланк.

4. Подтвердите покупку, после чего информация будет передана в сеть.
5. Вы можете получить от WAP-сервера документ, который требуется подписать для оформления обязательства на покупку, см. раздел [Цифровая подпись](#) на стр. 108.
6. Для выхода из меню бумажника выберите [Закр.бумажн..](#) См. раздел [Общие указания по использованию клавиш](#) на стр. 99.



## 7. Другие функции

---



**Примечание.** Для того, чтобы использовать эти функции, телефон должен быть включен. Не включайте телефон, если его использование запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

### ■ Календарь

Встроенный календарь телефона можно использовать для хранения памяток, для ввода напоминаний о запланированных звонках и днях рождения. Если для заметки установлена звуковая сигнализация, телефон подает сигнал при наступлении даты, заданной для этого события.

Нажмите **Меню** и выберите *Организер, Календарь*. Прокрутите список до требуемой даты. Для просмотра заметок дня нажмите **Вар-нты** и выберите *См. заметки*. В первой строке отображается значок заметки. Для просмотра одной заметки прокрутите список заметок дня до требуемой заметки, затем нажмите **Вар-нты** и *Просмотреть*. В режиме обзора недели на дисплей одновременно выводятся четыре недели.

**Список функций календаря может содержать следующие функции:**

- Создание новой заметки, передача заметки непосредственно в календарь другого телефона или в виде текстового сообщения.
- Удаление, редактирование, перемещение и повтор заметки, а также копирование заметки на другой день.






- **Настройки** – установка, например, даты/времени и формата отображения даты/времени. Функция **Автоудаление** позволяет автоматически удалять старые заметки по истечении заданного времени. При этом повторяющиеся заметки (например, напоминания о днях рождения) не удаляются.

## Создание заметки календаря


Инструкции по вводу букв и цифр приведены в разделе [Ввод текста](#) на стр. 62.

Нажмите **Меню** и выберите **Организер, Календарь**. Прокрутите список до требуемой даты, нажмите **Вар-нты** и выберите **Дать заметку**. Выберите один из перечисленных ниже типов заметки.



-  **Напомнить** – введите заметку, нажмите **Вар-нты** и выберите **Сохранить**. Выберите, требуется ли установить звуковую сигнализацию для заметки, и, если требуется, введите время подачи сигнала.
-  **Звонок** – введите телефонный номер, нажмите **Вар-нты** и выберите **Сохранить**. Телефонный номер можно также найти в телефонной книге: нажмите **Вар-нты** и выберите **Найти**. Затем введите время звонка и нажмите **ОК**. При желании для заметки календаря можно установить звуковую сигнализацию: выберите **Со звуком** и введите время подачи сигнала.
-  **День рожд.** – введите имя (или найдите имя в телефонной книге, нажав **Вар-нты** и выбрав **Найти**), нажмите **Вар-нты** и выберите **Сохранить**. Введите год рождения и нажмите **ОК**. Если ввести год



рождения, после имени в заметке будет выводиться возраст. При желании для заметки календаря можно установить звуковую сигнализацию: выберите *Со звуком* и введите время подачи сигнала.

Если для заметки установлена звуковая сигнализация, при просмотре заметок отображается значок  .

## Когда наступает время, установленное для заметки

Подается звуковой сигнал, на дисплей выводится заметка. Если на дисплей выведена заметка "Звонок" () , соответствующий телефонный номер можно вызвать, нажав клавишу  . Для выключения сигнала и просмотра заметки нажмите **См.** Для выключения сигнала без просмотра заметки нажмите **Выйти**.

## ■ Будильник

В будильнике используется тот же формат отображения времени, что и в часах. Будильник продолжает работать и после выключения телефона.

Нажмите **Меню** и выберите *Организер, Будильник*. Введите время и нажмите **ОК**. Для изменения времени срабатывания будильника, когда будильник установлен, выберите *Вкл.*

После установки будильника можно выключить телефон - в установленное время телефон включится и подаст сигнал будильника.



## При наступлении времени срабатывания будильника

Телефон подает звуковой сигнал, а на дисплее мигает сообщение *Погьем!* и текущее время.

Для того, чтобы выключить сигнал будильника, нажмите **Стоп**. Если сигнал оставить включенным в течение одной минуты или нажать **Позже**, сигнал выключится на несколько минут и затем возобновится.

Если время срабатывания будильника наступает тогда, когда телефон выключен, телефон включается и начинает подавать звуковой сигнал. Если нажать **Стоп**, на дисплее появится запрос, требуется ли включить телефон. Нажмите **Нет** для выключения телефона или **Да**, чтобы оставить телефон выключенным для посылки и приема вызовов.




**Примечание.** Не нажимайте клавишу **Да**, если использование телефона запрещено, может вызвать помехи или создавать угрозу безопасности.

## ■ Калькулятор

Встроенный в телефон калькулятор выполняет основные арифметические действия (сложение, вычитание, умножение и деление), а также возведение в квадрат, извлечение квадратного корня и операцию конвертации валют.


Калькулятор имеет ограниченную точность, что может привести к возникновению ошибок округления (особенно при последовательных операциях деления).

1. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Калькулятор*
2. Когда на дисплее появится цифра 0, введите первое число (для ввода десятичной точки нажмите ).




3. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Сложить, Вычесть, Умножить, Разделить, В квадрат, Кв.корень* или *Сменить знак*.



**Совет.** Нажмите  один раз для сложения, дважды для вычитания, трижды для умножения или четыре раза для деления.

4. Введите второе число.
5. Для получения результата нажмите **Вар-нты** и выберите *Равно*. Повторите шаги 3 – 5 столько раз, сколько необходимо.
6. Для начала нового вычисления нажмите и удерживайте нажатой клавишу **Убрать**.

## Преобразование денежных единиц

1. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Калькулятор*
2. Для ввода обменного курса нажмите **Вар-нты** и выберите *Обм.курс*. Выберите один из двух вариантов обменного курса. Введите значение обменного курса (для ввода десятичной точки нажмите ) и нажмите **ОК**. Значение обменного курса сохраняется в памяти до тех пор, пока не будет введено другое значение.
3. Для выполнения преобразования введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.

Конвертацию валют можно выполнять в режиме ожидания. Введите сумму, которую требуется конвертировать, нажмите **Вар-нты** и выберите *В местной* или *В инвалюте*.



## ■ Секундомер

Секундомер предназначен для измерения времени, при этом возможно получение промежуточных отсчетов и круговых замеров. Во время работы секундомера возможно использование других функций телефона.

При работе секундомера расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы телефона снижается. Поэтому не рекомендуется без необходимости запускать секундомер в фоновом режиме (т. е. одновременно с выполнением других операций).

### Измерение времени и промежуточные отсчеты

1. Нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Секундомер, Промежуточн.*  
Выберите *Продолжить*, если секундомер был переключен в фоновый режим, например, при поступлении входящего вызова.
2. Для запуска секундомера нажмите **Старт**. Для вывода на дисплей промежуточного отсчета нажмите **Отрезки**. Список промежуточных отсчетов отображается на дисплее под текущими показаниями секундомера. Для просмотра промежуточных отсчетов прокрутите список.
3. Для остановки секундомера нажмите **Стоп**.
4. Нажмите **Вар-нты** и выберите:
  - *Старт* - повторный запуск секундомера. Отсчет времени продолжается без сброса предыдущего показания.



- *Сохранить* – сохранение времени. Введите название для полученного показания и нажмите **ОК**. Если название не введено, в качестве названия используется итоговый результат.
- *Сбросить* – сброс показаний секундомера без их сохранения.

## Круговые замеры

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Секундомер, Отрезками*. Нажмите **Старт** для запуска секундомера, затем **Круг** для получения кругового замера. Для остановки секундомера нажмите **Стоп**. Нажмите **Вар-нты** для сохранения или сброса круговых замеров. См. раздел *Измерение времени и промежуточные отсчеты* на стр. 119.

## Просмотр и удаление показаний секундомера

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Секундомер*.

Если показания секундомера не были сброшены, выберите *Последнее* для просмотра показания. Выберите *Показать* для вывода на дисплей списка, где перечислены названия или итоговые результаты для полученных показаний. Выберите показание, которое требуется просмотреть.

Для удаления сохраненных показаний нажмите **Вар-нты** и выберите *Стереть время*. Выберите *Все сразу* и нажмите **ОК** или выберите *По одному* и прокрутите список до показания, которое требуется удалить. Нажмите **Стереть**, затем **ОК**.





## ■ Таймер

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Таймер обр.отсчета*. Для запуска таймера введите время (часы и минуты) и нажмите **ОК**. Можно также ввести заметку, которая будет выведена на дисплей по истечении заданного времени, и нажать **ОК**. Во время работы таймера на дисплей в режиме ожидания выводится значок 🕒.

Если по истечении заданного времени телефон находится в режиме ожидания, подается звуковой сигнал, и на дисплее мигает текст заметки (или сообщение *Время истекло*, если текст заметки не был введен). Для выключения сигнала нажмите **ОК**. Если не нажимать никаких клавиш, сигнал выключится через 30 секунд. Нажмите **ОК** для удаления заметки.

### Для остановки таймера или изменения заданного времени

Нажмите **Меню** и выберите *Экстра, Таймер обр.отсчета*. Выберите *Изменить вр.* для изменения заданного времени или *Стоп таймер* для остановки таймера.

## ■ Игры



### Запуск игры

Нажмите **Меню** и выберите *Игры, Выбрать игру*. Выберите одну из игр. Выберите тип игры (если такая возможность предусмотрена для игры), затем *Новая игра*.

Для ознакомления с правилами игры и назначением клавиш выберите *Правила*.



## Загрузка игр и параметры игр

Нажмите **Меню** и выберите *Игры*, затем *Загрузка игр* или *Настройки*. Меню содержит следующие функции:

- *Загрузка игр* – загрузка WAP-страницы Club Nokia с использованием активного набора параметров соединения.

Если попытка соединения окажется неудачной, это означает, что доступ к страницам Club Nokia невозможен через WAP-услугу с выбранными параметрами соединения. В этом случае выберите другой набор параметров в меню *Услуги* (см. раздел *Установление соединения с WAP-сервером* на стр. 98). Повторите попытку загрузки страницы Club Nokia.

Сведения о предоставлении различных услуг WAP, а также информацию о ценах и тарифах можно получить у оператора сотовой сети и/или поставщика услуг WAP.

- *Настройки* – настройка звукового сопровождения, подсветки и вибровызова для игры.

В меню *Настройки* выберите *Управление*, затем

- *Станг.кнопки* – включение параметров, оптимизированных для игры без игровой панели.
- *Игр. панель* – включение параметров, оптимизированных для игры с игровой панелью.





## ■ Приложения





Это меню служит для управления установленными в телефоне приложениями Java. Программное обеспечение телефона содержит ряд приложений Java, предназначенных специально для мобильных телефонов Nokia. Многие поставщики услуг предлагают свои приложения через услуги WAP. Для того, чтобы пользоваться этими приложениями, их необходимо загрузить в память телефона.

### Запуск приложения

1. Нажмите **Меню** и выберите *Приложения, Выбрать прил.*
2. Прокрутите список до названия требуемого приложения или группы приложений.
3. Нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите . Если выбрано одно приложение, оно будет запущено.

В противном случае на дисплее появится список выбранных приложений. Для запуска приложения прокрутите список до требуемого приложения, нажмите **Вар-нты** и выберите *Открыть* либо нажмите .



**Совет.** Если для работы приложения требуется весь экран, функции клавиш выбора не отображаются. Для вывода на дисплей списка функций нажмите одну из клавиш выбора ( или ). Затем выберите требуемую функцию или нажмите **Назад** для возврата в приложение.



## Другие функции, доступные в приложениях и группах приложений

- *Удалить* – удаление приложения или группы приложений из памяти телефона.
- *Интернет* – ограничение доступа к сети для приложения. Выберите *С запросом* (для доступа к сети требуется подтверждение), *Разрешено* (доступ к сети разрешен) или *Не разрешено* (доступ к сети запрещен).
- *См.версию* – позволяет проверить, доступна ли для загрузки новая версия приложения.
- *Сайт* – получение дополнительной информации или данных для приложения со страницы Интернет. Данная услуга должна предоставляться сетью. Эта функция присутствует в меню только в том случае, если приложение содержит адрес Интернет.
- *Погробности* – просмотр дополнительной информации о приложении.

## Загрузка приложения

Предусмотрено несколько способов загрузки новых приложений Java:

- Нажмите **Меню** и выберите *Приложения, Загр. прилож.*; на дисплей выводится список закладок WAP. Например, можно найти подходящее приложение Java на страницах Club Nokia WAP (см. раздел [Закладки](#) на стр. 103).



- Нажмите **Меню** и выберите **Услуги**, чтобы найти страницу WAP для загрузки подходящего приложения Java. См. раздел **Просмотр WAP-страниц** на стр. 99.
- Воспользуйтесь функцией загрузки игр, см. **Загрузка игр и параметры игр** на стр. 122.



Корпорация Nokia не дает никаких гарантий относительно приложений, размещенных на страницах других поставщиков. Загружая приложения с таких Web-страниц, необходимо принимать такие же меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого Web-узлов), что и при работе с любыми Web-страницами в сети Интернет.

Следует иметь в виду, что при загрузке игры или приложения возможно их сохранение в меню **Игры**, а не в меню **Приложения**.

## Состояние памяти для приложений

Для отображения объема памяти, доступной для игр и установок приложений, нажмите **Меню** и выберите **Приложения, Память**. Обратите внимание на то, что содержимое меню **Галерея** влияет на объем памяти, доступной для приложений.



## ■ Услуги SIM



Помимо стандартных функций, выполняемых радиотелефоном, его владелец может пользоваться дополнительными услугами SIM-карты, доступ к которым обеспечивает меню 13. Меню 13 выводится на дисплей только в том случае, если такая функция поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню зависит от доступных услуг.



**Примечание.** Сведения о предоставлении услуг, их стоимости и другую информацию об услугах SIM-карты можно получить у поставщика SIM-карт (сетевого оператора, поставщика услуг сотовой сети или в других аналогичных организациях).

При пользовании услугами SIM-карты телефон может выводить на дисплей подтверждающие сообщения (которыми телефон обменивается с сетью); для этого необходимо выбрать *С запросом* в меню 6-3-6 (*Подтверждать ресурсы SIM*).

Доступ к таким услугам осуществляется путем передачи текстовых сообщений или послышки вызова, за которые может начисляться дополнительная оплата.



## 8. Информация об аккумуляторах

---

### ■ Зарядка и разрядка аккумулятора

Данный телефон рассчитан на питание от аккумулятора.

Следует помнить, что аккумулятор достигает оптимальных рабочих характеристик только после двух-трех полных циклов зарядки/разрядки.

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) следует приобрести новый аккумулятор.

Используйте только аккумуляторы и зарядные устройства, рекомендованные изготовителем телефона. Отключайте зарядное устройство после зарядки. Не оставляйте аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Слишком высокая или слишком низкая температура снижает емкость аккумулятора.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.

Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если запасной аккумулятор находится в кармане или в бумажнике рядом с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). Металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полоски на его поверхности). Короткое замыкание



выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Аккумулятор следует хранить при температуре 15...25°C. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности телефона даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0°C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания!

Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.





# УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

Данный телефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям – это позволит выполнить все условия предоставления гарантии и обеспечит длительную и безотказную работу изделия.

- Храните телефон и все его детали и принадлежности в недоступном для детей месте.
- Оберегайте телефон и принадлежности от влаги. Атмосферные осадки, влага и все виды жидкостей содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Не храните телефон при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните телефон при пониженной температуре. При повышении температуры телефона (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри телефона, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус телефона. Неквалифицированное обращение с телефоном может привести к его повреждению.
- Оберегайте телефон от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат.
- Не используйте для чистки телефона агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.



- Не разукрашивайте телефон. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению телефона и к нарушению правил использования радиооборудования.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к телефону, аккумулятору, зарядному устройству и всем прочим принадлежностям. При нарушении нормальной работы любого из этих устройств обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр. Сотрудники центра окажут Вам помощь и выполнят все необходимые работы.



# ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

---

## ■ Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь портативным телефоном за рулем движущегося автомобиля. Телефон должен быть установлен в держателе. Не следует класть телефон на пассажирское сиденье или в такое место, откуда он может упасть при столкновении или резком торможении.

Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

## ■ Условия эксплуатации

Помните о необходимости соблюдения любых специальных предписаний, действующих в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено либо может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.

Работа телефона допускается только в нормальных условиях эксплуатации.

Некоторые детали телефона обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к телефону, а лицам, пользующимся слуховыми аппаратами, не следует подносить телефон к слуховому аппарату. Обязательно устанавливайте телефон в держатель, поскольку динамик телефона притягивает металлические предметы. Не храните рядом с телефоном кредитные карточки и другие магнитные носители информации; это может привести к уничтожению информации.



## ■ Электронные устройства

Большая часть современных электронных устройств защищена от воздействия радиочастотного излучения. Однако некоторые электронные приборы не имеют такой защиты.

### Кардиостимуляторы

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между портативным беспроводным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 20 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и рекомендациями Института исследований беспроводных технологий. Лицам, пользующимся кардиостимуляторами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите включенный телефон на расстоянии не менее 20 см от кардиостимулятора;
- не носите телефон в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите включенный телефон около уха, более удаленного от кардиостимулятора;
- При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите телефон.

### Слуховые аппараты

Некоторые цифровые беспроводные телефоны могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг сотовой сети.



### **Прочее медицинское оборудование**

Работа любого радиопередающего оборудования, включая сотовые телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте телефон в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

### **Автомобили**

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные системы антиблокирования тормозов, электронные системы управления скоростью, системы управления воздушными подушками). С этими вопросами обращайтесь к изготовителю автомобиля или к его представителю. Обращайтесь также к изготовителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования.

### **Указатели в общественных местах**

Выключайте телефон в общественных местах, где пользование телефоном запрещено соответствующими указателями.



## ■ Потенциально взрывоопасные среды

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей.

Настоятельно рекомендуется выключать телефон на автозаправочных станциях (станциях технического обслуживания). Кроме того, необходимо соблюдать ограничения на использование радиоборудования на топливных складах (на объектах хранения и распределения топлива), на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ.

Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда имеет четкие признаки или маркировку. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например, песчинками, металлической пылью или взвесями, а также любые другие места, где обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели.

## ■ Автомобили

К установке телефона в автомобиле и его техническому обслуживанию допускается только специально обученный персонал. Нарушение правил установки и технического обслуживания может создать угрозу безопасности и привести к аннулированию гарантии на телефон.

Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле.

Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или принадлежностями.



Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая как стационарные, так и портативные беспроводные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При неправильной установке беспроводного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование телефона в полете запрещено. Выключите телефон перед посадкой в самолет. Пользование беспроводным телефоном на борту самолета может создать помехи в работе систем самолета, нарушать функционирование радиотелефонной сети и преследуется по закону.

Нарушение этих требований может повлечь за собой временное или постоянное лишение нарушителя права на услуги телефонной сети, судебное преследование, либо обе меры одновременно.

## ■ Вызов службы экстренной помощи





### Важное замечание.

Данный телефон, как и любой беспроводной телефон, в своей работе использует радиоканалы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы, которые не могут гарантировать связь при всех обстоятельствах. Это означает, что в случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на беспроводной телефон.

Вызов службы экстренной помощи обеспечивается не во всех беспроводных телефонных сетях, а также может оказаться невозможным при использовании некоторых сетевых услуг и/или функций телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.



### Для вызова службы экстренной помощи:

1. Включите телефон (если он выключен). Убедитесь в том, что телефон находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала.  
В некоторых сетях необходимо, чтобы в телефоне была правильно установлена действующая SIM-карта.
2. Нажмите клавишу  столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовке телефона к отправке вызова (например, для завершения вызова, выхода из меню и т. д.).
3. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона (например, 112 или другой номер официальной службы экстренной помощи). В разных сетях для вызова службы экстренной помощи используются различные номера.
4. Нажмите клавишу .

При использовании некоторых функций телефона для вызова службы экстренной помощи необходимо предварительно выключить эти функции. Дополнительная информация приведена в данном руководстве, либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Следует иметь в виду, что при вызове службы экстренной помощи крайне важно сообщить всю необходимую информацию с максимальной возможной точностью. Ваш беспроводной телефон может оказаться единственным средством связи в месте возникновения экстренной ситуации, поэтому не прерывайте связи, не дожидаясь разрешения.





## ■ Информация о сертификации (SAR)

ДАННАЯ МОДЕЛЬ ТЕЛЕФОНА СООТВЕТСТВУЕТ НОРМАМ НА ОБЛУЧЕНИЕ РАДИОЧАСТОТНОЙ ЭНЕРГИЕЙ.

Данный мобильный телефон содержит передатчик и приемник радиосигналов. Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, установленных в международных директивах (ICNIRP). Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований. Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в международных директивах, равно 2,0 Вт/кг\*. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже. Конструкция телефона предусматривает возможность работы при нескольких различных уровнях мощности, а это позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Вообще говоря, чем ближе к антенне базовой станции находится телефон, тем меньше мощность излучаемого телефоном сигнала.



Наибольшее значение коэффициента SAR для данной модели телефона составляет 0,83 Вт/кг около уха. Несмотря на возможные различия уровней SAR для разных моделей телефонов в разных положениях, все они соответствуют требованиям соответствующих международных директив на радиочастотное облучение.

\* Предельный уровень SAR для мобильных телефонов общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR зависят от государственных стандартов и нормативов и от сетевых диапазонов. Для других регионов информация SAR приводится в разделе, содержащем информацию о продукции, по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com).



# ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

## Часть Европы и Африканский регион

Настоящая ограниченная гарантия распространяется на Nokia Mobile Phones, Европа и Африканский регион, в случае, если не существует местной гарантии. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") настоящим гарантирует, что продукт Nokia ("Продукт") на момент его первоначальной продажи не имеет дефектов материалов, конструкции или сборки при соблюдении следующих условий:

1. Настоящая ограниченная гарантия предоставляется конечному покупателю Продукта («Потребителю»). Данная гарантия не отменяет и не ограничивает (1) установленных законом неотъемлемых прав Потребителя или (2) каких-либо прав Потребителя в отношении продавцов/распространителей Продукта.
2. Гарантийный период составляет 12 (двенадцать) месяцев с момента первоначальной покупки Продукта. В случае последующей перепродажи или иного изменения собственника/пользователя, гарантийный период продолжается до истечения указанных 12 месяцев и не может быть изменен каким-либо образом. Данная ограниченная гарантия является действительной и исполнимой в следующих странах: Босния, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Эстония, все страны-члены Европейского Сообщества, Венгрия, Исландия, Израиль, Латвия, Литва, Македония, Мальта, Норвегия, Польша, Румыния, Словацкая Республика, Словения, Швейцария и Турция.
3. В течение гарантийного периода Nokia или ее авторизованные сервисные компании обязуются заменить или отремонтировать, по усмотрению Nokia, неисправный Продукт. Nokia обязуется передать Потребителю отремонтированный или иной Продукт в хорошем рабочем состоянии. Все детали или иное замененное оборудование являются собственностью Nokia.
4. Гарантийный период на отремонтированный или замененный Продукт не продлевается и не возобновляется.
5. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на цветные панели или иные индивидуализирующие части. Во всех случаях, когда требуется блокировка или разблокировка SIM-кода оператором, Nokia в первую очередь направит Потребителя к оператору для блокировки или разблокировки SIM-кода до производства ремонтных работ или замены Продукта.
6. Настоящая ограниченная гарантия не распространяется на дефекты, вызванные нормальным износом. Данная ограниченная гарантия также не применяется в следующих случаях:  
(1) дефект возник в результате использования с нарушением правил, установленных инструкцией по эксплуатации; ненадлежащего ухода; воздействия влаги, эксплуатации в условиях повышенной влажности, высоких и низких температур, других экстремальных условиях окружающей среды или при их резком изменении; коррозии, окисления, несанкционированного изменения или подсоединения; несанкционированного вскрытия или ремонта; ремонта с использованием неразрешенных запасных частей; неправильного использования; ненадлежащей установки, повреждений, вызванных несчастными случаями, природными воздействиями, попаданием пищи или жидкости, воздействием химических продуктов и иных действий, находящихся вне разумного контроля Nokia

(включая, но не ограничиваясь дефектами расходных частей, таких как батареи, которые по своей природе имеют ограниченный срок службы, а также поломкой или повреждением антенн) в случаях, когда такие дефекты прямо не вызваны дефектами материалов, конструкции или сборки.

- (2) Потребитель не уведомил Nokia либо ее уполномоченную сервисную компанию о наличии дефекта в течение 30 (тридцати) дней после возникновения дефекта во время гарантийного периода.
- (3) Продукт не был возвращен Nokia или ее уполномоченной сервисной компании в течение 30 (тридцати) дней после возникновения дефекта во время гарантийного периода.
- (4) Серийный номер Продукта, его дополнительный код данных, IMEI были удалены, стерты, испорчены, изменены или являются нечитаемыми.
- (5) Дефект вызван ненадлежащей работой сетевого оператора.
- (6) Дефект был вызван тем, что Продукт эксплуатировался с использованием или был подсоединен к аксессуарам, не производящимся ни на поставляемом Nokia, или использовался в иных, не предназначенных для этого, целях.
- (7) Дефект был вызван коротким замыканием батарей, были нарушены пломбы корпуса или чехов батарей, или существуют доказательства того, что были внесены изменения в схему батарей, или батареи использовались в оборудовании, для которого они не были предназначены.
- (8) Программное обеспечение Продукта должно быть обновлено в связи с изменениями в параметрах сети.

7. Для того, чтобы воспользоваться настоящей ограниченной гарантией Потребитель должен представить либо (1) удобочитаемый и не содержащий поправок оригинал гарантийного талона с указанием наименования и адреса продавца, даты и места покупки, типа продукта, IMEI или иного серийного номера, либо (2) удобочитаемый и не содержащий поправок оригинал товарного чека с указанием той же информации, если указанный товарный чек предоставляется продавцу/распространителю Продукта.

8. Настоящая ограниченная гарантия является единственным и исключительным средством защиты Потребителя в отношении Nokia и составляет единственное и исключительное обязательство Nokia в случае обнаружения неисправностей или ненадлежащей работы Продукта. Настоящая ограниченная гарантия заменяет собой все другие гарантии и обязательства, как письменные, так и устные, предусмотренные законом, контрактом, возникшие в результате гражданского иска и иные. Nokia в любом случае не несет ответственности за какие-либо побочные, случайные или косвенные убытки, ущерб или расходы. Nokia также не несет ответственности за прямые убытки, ущерб или расходы в случае, если Потребитель является юридическим лицом.
9. Любые изменения и дополнения к настоящей ограниченной гарантии могут быть сделаны только с предварительного письменного разрешения Nokia.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

**ЗАПОЛНИТЕ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ**

Ф.И.О. покупателя \_\_\_\_\_

Адрес \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Страна \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

Дата покупки (день/месяц/год) | | | | / | | | | / | | | |

Тип продукта (на ярлыке типа продукта под батареей) - | | | | - | | | |

Модель продукта (на ярлыке типа продукта под батареей) | | | |

Серийный номер телефона (на ярлыке типа продукта под батареей)

| | | | | | | | / | | | | / | | | | | | | | | | / | |

Место покупки \_\_\_\_\_

Наименование магазина \_\_\_\_\_

Адрес магазина \_\_\_\_\_



ITEM:  
IMEI:

**B**

Печать